



Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

2021/0422(COD)

6.2.2023

OPINJONI

tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tad-dritt kriminali
(COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Saskia Bricmont

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Skont l-UNEP u l-INTERPOL, il-kriminalità ambjentali qed tizdied u saret ir-raba' l-akbar settur kriminali fid-dinja, filwaqt li qed tpoġġi friskju l-ambjent, il-bijodiversità u l-klima. Il-kriminalità ambjentali qed tikber b'rata ta' bejn 5 % u 7 % fis-sena u qed tikber darbtejn sa tliet darbiet aktar malajr mill-ekonomija globali, u issa qed tħalli qligħ daqs it-traffikar illegali tad-droga. Dan it-tip ta' kriminalità jcaħhad lill-pajjiżi u lill-popolazzjonijiet minn biljuni ta' euro fi dħul ekonomiku kull sena, jhedded id-drittijiet fundamentali, jkabbar l-insigurtà u l-kriminalità organizzata, u jpoġġi l-istrutturi soċjali friskju.

Id-Direttiva 2008/99/KE attwali tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tad-dritt kriminali għandha l-għan li ttejjeb il-protezzjoni ambjentali permezz ta' leġislazzjoni kriminali armonizzata. Madankollu, ġew identifikati ħafna nuqqasijiet u lakuni, bħal kamp ta' applikazzjoni limitat, nuqqas ta' sanzjonijiet, livelli baxxi ta' multi; nuqqas ta' implimentazzjoni u kooperazzjoni bejn l-Istati Membri; nuqqas ta' aċċess għall-ġustizzja; nuqqas ta' data statistika; nuqqas ta' ġurisdizzjonijiet speċjalizzati, eċċ.

Ir-Rapporteur tilqa' l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea, b'mod partikolari fir-rigward tat-twessigħ tal-kamp ta' applikazzjoni tagħha; it-tiħiħ tad-dispożizzjonijiet tagħha relatati ma' sanzjonijiet kriminali u l-forniment ta' mekkanizmi għall-protezzjoni tad-difensuri ambjentali. Madankollu, ir-Rapporteur temmen li huma meħtieġa aktar bidliet biex il-kriminalità ambjentali tiġi indirizzata b'mod effettiv.

Ir-Rapporteur tipproponi **li jiġu inkluzi definizzjonijiet ġenerali u awtonomi ta' reati ambjentali**. Minkejja l-għadd dejjem jikber ta' reati ambjentali, għadha ma teztix definizzjoni armonizzata ta' reati ambjentali, la fil-livell globali jew fil-livell Ewropew u lanqas f'dak nazzjonali. Minflok, is-sistema attwali tiddependi fuq lista ta' leġislazzjoni sekondarja, li tħalli barra partijiet kbar tad-dritt ambjentali tal-UE. Għalhekk, l-introduzzjoni ta' reati awtonomi tippermetti r-responsabbiltà kriminali għall-kazijiet serji ta' ħsara ambjentali u tagħti drittijiet lin-natura.

Ir-Rapporteur hija wkoll favur **l-introduzzjoni ta' reat ta' ekoċidju**, sabiex jiġu kriminalizzati l-aktar reati serji fuq l-ambjent. L-UE għandha tiddefendi l-ġurisdizzjoni tal-Qorti Kriminali Internazzjonali biex tkopri atti kriminali li jammontaw għal ekoċidju. B'mod parallel, l-UE u l-Istati Membri tagħha għandhom ikunu minn ta' quddiem biex jirrikonossuha. L-introduzzjoni ta' reat ta' ekoċidju fil-mandat ta' din id-Direttiva hija ta' importanza partikolari għall-prevenzjoni u l-prosekuzzjoni tal-aktar reati ambjentali transnazzjonali serji kemm fl-UE kif ukoll fil-pajjiżi terzi, inkluz il-pajjiżi li qed jiżviluppaw. Id-definizzjoni użata hija dik żviluppata mill-Bord ta' Esperti Indipendenti għad-Definizzjoni Legali tal-Ekoċidju, ippubblikata f'Ġunju 2021, minn grupp ta' avukati tad-dritt kriminali, avukati tad-dritt ambjentali u akkademiċi legali internazzjonali. Huwa l-aktar xogħol ta' definizzjoni komprensiv u reċenti disponibbli fil-mument.

Minħabba l-impatt finanzjarju għoli tar-reati ambjentali, ir-rabta potenzjali tagħhom ma' reati finanzjarji serji ohra, kif ukoll in-natura transfruntiera tagħhom, il-prosekutur Pubbliku Ewropew ikun fl-aħjar pożizzjoni biex jeżerċita l-kompetenzi tiegħu fuq ir-reati ambjentali serji b'dimensjoni transfruntiera. Ir-Rapporteur tirrakkomanda li l-Kummissjoni għandha tivvaluta l-possibbiltà **li testendi l-mandat tal-UPPE**, biex jinkludi reati ambjentali serji.

Biex il-kriminalità ambjentali tiġi investigata u jinbdew proċedimenti kontrieha b'mod effettiv, ir-Rapporteur tissuggerixxi l-iżvilupp ta' **guriżdizzjonijiet speċjalizzati** fil-livell nazzjonali li jkunu jistgħu jidentifikaw, jinvestigaw u jibdew proċedimenti b'mod effettiv tar-reati ambjentali, kif ukoll jikkooperaw ma' awtoritajiet oħra tal-Istati Membri, inkluż billi jikkondividu prattiki tajbin u għarfien espert. Tali korpi għandhom jiġu pprovduti b'riżorsi finanzjarji u umani adegwati.

Filwaqt li jirrikonoxxi r-rwol kruċjali **tas-soċjetà ċivili u d-difensuri ambjentali**, ir-Rapporteur tipproponi li tissaħħaħ il-protezzjoni tagħhom, inkluż kontra kawżi strateġiċi kontra l-partecipazzjoni pubblika kif ukoll il-kapaċità tagħhom li jidhru fi proċedimenti legali. Sabiex jiġi ffaċilitat ir-rapportar tal-kriminalità, għandhom jinholqu punti ta' kuntatt fil-livell tal-UE u dak nazzjonali.

Ir-reati ambjentali jhallu hafna qligħ għall-awturi, ir-Rapporteur tipproponi diversi dispożizzjonijiet sabiex jissahħaħ l-obbligu ta' **riparazzjoni finanzjarja** izda wkoll dwar il-konfiska ta' assi relatati.

Sabiex jiġi ggarantit **kumpens lill-vittmi** ta' reati ambjentali u jiġi żgurat restawr ekoloġiku u ambjentali effettiv, ir-Rapporteur tipproponi li l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu fond nazzjonali ddedikat biex jiffinanzja azzjonijiet immirati lejn dawn l-iskopijiet.

Peress li **l-awtoritajiet pubbliċi** għandhom id-dmir li jagħtu eżempju, ma hemm l-ebda raġuni biex jiġu esklużi mill-obbligi ta' din id-Direttiva, u huwa għalhekk li r-Rapporteur tinkludi l-awtoritajiet pubbliċi fost l-entitajiet koperti mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva dwar ir-Reati Ambjentali.

EMENDI

Il-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bħala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal direttiva Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) L-Unjoni għadha mħassba biż-żieda fir-reati kriminali ambjentali u l-effetti tagħhom, li jimminaw l-effettività tal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni. Barra minn hekk, dawn ir-reati qed jestendu dejjem aktar lil hinn mill-fruntieri tal-Istati Membri li fihom jitwettqu r-reati. Dawn ir-reati johlqu theddida għall-ambjent u għalhekk jeħtieġu rispons xieraq **u** effettiv.

Emenda

(2) L-Unjoni għadha mħassba biż-żieda fir-reati kriminali ambjentali u l-effetti tagħhom, li jimminaw l-effettività tal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni. Barra minn hekk, dawn ir-reati qed jestendu dejjem aktar lil hinn mill-fruntieri tal-Istati Membri li fihom jitwettqu r-reati. ***Fi fitt għexieren ta' snin, il-kriminalità ambjentali saret ir-raba' l-ikbar attività***

kriminali fid-dinja, qed tikber b'rata ta' bejn 5 % u 7 % fis-sena u qed tikber bejn darbtejn u tliet darbiet iktar malajr mill-ekonomija globali, u issa saret thalli qligh daqs it-traffikar tad-drogi illegali. Dawn ir-reati johlqu theddida għall-ambjent, għall-klima, għas-saħħa tal-bniedem kif ukoll għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali u għalhekk jeħtiegu rispons xieraq, effettiv u f'waqtu. It-titjib tal-kooperazzjoni transfruntiera li taħdem b'mod aktar sistematiku bejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u Ewropej jghin biex jiġi implimentat ahjar id-dritt kriminali ambjentali Ewropew.

Emenda 2

Proposta għal direttiva Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Is-sistemi eżistenti ta' pieni skont id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰ u l-liġi settorjali ambjentali ma kinux biżżejjed fil-qasam kollu tal-politika ambjentali biex jiksbu konformità mad-dritt tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-ambjent. Il-konformità jenħtieġ li tissaħħaħ bid-disponibbiltà ta' pieni kriminali, li juru diżapprovazzjoni soċjali ta' natura kwalitattiva differenti meta mqabbla mal-pieni amministrattivi.

²⁰ Id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali (GU L 328, 6.12.2008, p. 28).

Emenda

(3) Is-sistemi eżistenti ta' pieni skont id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰ u l-liġi settorjali ambjentali ma kinux biżżejjed fil-qasam kollu tal-politika ambjentali biex jiksbu konformità mad-dritt tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-ambjent. ***Id-dipendenza fuq is-sanzjonijiet amministrattivi mill-Istati Membri sa issa wriet li kienet insuffiċjenti biex tiżgura l-konformità mar-regoli dwar il-protezzjoni tal-ambjent.*** Il-konformità jenħtieġ li tissaħħaħ bid-disponibbiltà ta' pieni kriminali, li juru diżapprovazzjoni soċjali ta' natura kwalitattiva differenti meta mqabbla mal-pieni amministrattivi.

²⁰ Id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali (GU L 328, 6.12.2008, p. 28).

Emenda 3

Proposta ghal direttiva Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3a) Minkejja l-ghadd dejjem jikber ta' reati ambjentali, ghadha ma teżistix definizzjoni armonizzata u aċċettata ta' reati ambjentali, la fil-livell globali jew tal-Unjoni u lanqas f'dak nazzjonali. Din id-Direttiva ghandha ttiprovdi definizzjoni awtonoma ta' kriminalità ambjentali, flimkien mas-sett ta' definizzjonijiet ta' reati ambjentali speċifiċi komuni għall-Unjoni kollha.

Emenda 4

Proposta ghal direttiva Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4) Jenhtieg li l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali ambjentali u d-deċiżjonijiet effettivi dwarhom jitjiebu. Il-lista ta' reati kriminali ambjentali li ġew stabbiliti fid-Direttiva 2008/99/KE jenhtieg li tiġi riveduta u jiżdiedu kategoriji addizzjonali ta' reati bbażati fuq l-aktar ksur serju tad-dritt ambjentali tal-Unjoni. Id-dispożizzjonijiet dwar is-sanzjonijiet jenhtieg li jissahhu sabiex jittejjbu kemm l-effett ta' deterrent tagħhom kif ukoll il-katina ta' infurzar responsabbli għall-identifikazzjoni, l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali ambjentali u d-deċiżjonijiet dwarhom.

(4) Jenhtieg li ***d-detezzjoni***, l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali ambjentali u d-deċiżjonijiet effettivi dwarhom jitjiebu. Il-lista ta' reati kriminali ambjentali li ġew stabbiliti fid-Direttiva 2008/99/KE jenhtieg li tiġi riveduta u jiżdiedu kategoriji addizzjonali ta' reati bbażati fuq l-aktar ksur serju tad-dritt ambjentali tal-Unjoni. Id-dispożizzjonijiet dwar is-sanzjonijiet ***u l-pieni*** jenhtieg li jissahhu ***u li jirriflettu n-natura u l-gravità tal-ħsara kkawżata*** sabiex jittejjbu kemm l-effett ta' deterrent ***u reparatorju*** tagħhom, kif ukoll il-katina ta' infurzar responsabbli għall-identifikazzjoni, l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali ambjentali u d-deċiżjonijiet dwarhom.

Emenda 5

**Proposta ghal direttiva
Premessa 4a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) Filwaqt li r-rikonoxximent tar-reat tal-ekoċidju bħalissa qed jiġi diskuss f'diversi parlamenti nazzjonali madwar id-dinja u fl-UE, jenhtieg li l-UE tiehu f'idejha din il-kwistjoni biex tibqa' mexxejja dinjija fil-leġiżlazzjoni dwar il-protezzjoni ambjentali u biex tiżgura definizzjoni u sanzjonijiet armonizzati. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jintroduċu, fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom, reat ta' ekoċidju, li jenhtieg li jitqies bħala reat kriminali għall-finijiet ta' din id-Direttiva u jiġi definit bħala att illegali jew intenzjonat imwettaq bl-gharfien li hemm probabbiltà sostanzjali li tiġi kkawżata hsara severa u jew mifruxa jew inkella fit-tul lill-ambjent. Dan ir-reat speċifiku jagħmilha possibbli li tiġi kriminalizzata l-aktar hsara serja lill-ambjent u li jiġu adottati sanzjonijiet skont il-gravità tal-hsara li tkun saret lill-ambjent. L-UE jenhtieg li tiżgura l-obbligu ta' rendikont u r-responsabbiltà fil-ġlieda kontra l-kriminalità ambjentali u tagħmilha prijorità politika strateġika fil-kooperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali u bil-promozzjoni tat-twessigh tal-kamp ta' applikazzjoni tal-Qorti Kriminali Internazzjonali tirrikonoxxi atti kriminali li jammontaw għal ekoċidju fl-ambitu tal-Istatut ta' Ruma.

Emenda 6

**Proposta ghal direttiva
Premessa 6**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(6) L-Istati Membri jenhtieg li jipprevedu pieni kriminali fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom għal ksur serju tad-

(6) L-Istati Membri jenhtieg li jipprevedu pieni kriminali fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom għal ksur serju, **minn**

dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li jirrigwardaw il-protezzjoni tal-ambjent. Fil-qafas tal-politika komuni tas-sajd, id-dritt tal-Unjoni jipprevedi sett komprensiv ta' regoli għall-kontroll u l-infurzar skont ir-Regolament (KE) Nru 1224/2009 21 u r-Regolament (KE) Nru 1005/2008 f'każ ta' ksur serju, inklużi dak li jikkawża ħsara lill-ambjent tal-baħar. Skont din is-sistema, l-Istati Membri għandhom l-għażla bejn is-sistemi ta' sanzjonar amministrattivi u/jew kriminali. F'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-Patt Ekoloġiku Ewropew²² u l-Istrateġija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030²³, jenħtieġ li ċerta mgiba illegali intenzjonata koperta skont ir-Regolament (KE) Nru 1224/2009 u r-Regolament (KE) 1005/2008²⁴ tiġi stabbilita bħala reat kriminali.

²¹ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1–153).

²² IL-KOMUNIKAZZJONI TALKUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW, LILL-KUNSILL EWROPEW, LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-KUMITAT TAR-REĠJUNI II-Patt Ekoloġiku Ewropew, COM/2019/640 final.

²³ IL-KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW, LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-KUMITAT TAR-REĠJUNI Strateġija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 Inreġġgħu n-natura lura f'ħajjtna, COM/2020/380 final

persuni fiżiċi jew ġuridici, tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li jirrigwardaw il-protezzjoni tal-ambjent. Fil-qafas tal-politika komuni tas-sajd, id-dritt tal-Unjoni jipprevedi sett komprensiv ta' regoli għall-kontroll u l-infurzar skont ir-Regolament (KE) Nru 1224/2009 21 u r-Regolament (KE) Nru 1005/2008 f'każ ta' ksur serju, inklużi dak li jikkawża ħsara lill-ambjent tal-baħar. Skont din is-sistema, l-Istati Membri għandhom l-għażla bejn is-sistemi ta' sanzjonar amministrattivi u/jew kriminali. F'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-Patt Ekoloġiku Ewropew²² u l-Istrateġija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030²³, jenħtieġ li ċerta mgiba illegali intenzjonata koperta skont ir-Regolament (KE) Nru 1224/2009 u r-Regolament (KE) 1005/2008²⁴ tiġi stabbilita bħala reat kriminali.

²¹ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1–153).

²² IL-KOMUNIKAZZJONI TALKUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW, LILL-KUNSILL EWROPEW, LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-KUMITAT TAR-REĠJUNI II-Patt Ekoloġiku Ewropew, COM/2019/640 final.

²³ IL-KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW, LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-KUMITAT TAR-REĠJUNI Strateġija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 Inreġġgħu n-natura lura f'ħajjtna, COM/2020/380 final

²⁴ 4 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE)
Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li
jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex
tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd
illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat,
li jemenda r-Regolamenti (KEE)
Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE)
Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti
(KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999,
(ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1–32).

²⁴ 4 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE)
Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li
jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex
tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd
illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat,
li jemenda r-Regolamenti (KEE)
Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE)
Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti
(KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999,
(ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1–32).

Emenda 7

Proposta ghal direttiva Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

(7) Sabiex tikkostitwixxi reat ambjentali skont din id-Direttiva, l-imġiba jenħtieġ li tkun illegali skont id-dritt tal-Unjoni li jipproteġi l-ambjent jew il-ligijiet, ir-regolamenti amministrattivi jew id-deċizjonijiet nazzjonali li jagħtu effett lil dak id-dritt tal-Unjoni. L-imġiba li tikkostitwixxi kull kategorija ta' reat kriminali jenħtieġ li tiġi ddefinita u, fejn xieraq, jenħtieġ li jiġi stabbilit limitu li jeħtieġ li jiġi ssodisfat sabiex l-imġiba tiġi kriminalizzata. Tali mġiba jenħtieġ li titqies bħala reat kriminali meta titwettag intenzjonalment ***u, f'ċerti każijiet, anke*** meta titwettag ***b'negligenza*** serja. L-imġiba illegali li tikkawża mewt jew korriment serju lil persuni, ħsara sostanzjali jew riskju konsiderevoli ta' ħsara sostanzjali għall-ambjent jew inkella titqies bħala partikolarment ta' ħsara għall-ambjent tikkostitwixxi reat kriminali meta titwettag ***b'negligenza*** serja. L-Istati Membri jibqgħu liberi li jadottaw jew iżommu regoli tad-dritt kriminali aktar stretti f'dak il-qasam.

Emenda 8

Emenda

(7) Sabiex tikkostitwixxi reat ambjentali skont din id-Direttiva, l-imġiba jenħtieġ li tkun illegali skont id-dritt tal-Unjoni li jipproteġi l-ambjent jew il-ligijiet, ir-regolamenti amministrattivi jew id-deċizjonijiet nazzjonali li jagħtu effett lil dak id-dritt tal-Unjoni. L-imġiba li tikkostitwixxi kull kategorija ta' reat kriminali jenħtieġ li tiġi ddefinita u, fejn xieraq, jenħtieġ li jiġi stabbilit limitu li jeħtieġ li jiġi ssodisfat sabiex l-imġiba tiġi kriminalizzata. Tali mġiba jenħtieġ li titqies bħala reat kriminali meta titwettag intenzjonalment ***jew*** meta titwettag ***b'mill-inqas negligenza*** serja. L-imġiba illegali li tikkawża mewt jew korriment serju lil persuni, ħsara sostanzjali jew riskju konsiderevoli ta' ħsara sostanzjali għall-ambjent jew inkella titqies bħala partikolarment ta' ħsara għall-ambjent jew ***ghas-sahha tal-bniedem*** tikkostitwixxi reat kriminali meta titwettag ***b'mill-inqas negligenza*** serja. L-Istati Membri jibqgħu liberi li jadottaw jew iżommu regoli tad-dritt kriminali aktar stretti f'dak il-qasam.

Proposta għal direttiva
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Imgħiba jenħtieg li titqies bħala illegali wkoll meta titwettaq taht awtorizzazzjoni minn awtorità kompetenti fi Stat Membru jekk tali awtorizzazzjoni tkun inkisbet b'mod frodulent, jew permezz ta' korruzzjoni, estorsjoni jew koerċizzjoni. Barra minn hekk, l-operaturi jenħtieg li jieħdu l-passi meħtiega biex ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet leġislattivi, regolatorji u amministrattivi dwar il-protezzjoni tal-ambjent applikabbli meta jwettqu attività rispettiva, inkluż billi jikkonformaw mal-obbligi tagħhom kif stabbiliti mid-dritt tal-UE u dak nazzjonali applikabbli fi proċeduri li jirregolaw l-emendi jew l-aġġornamenti tal-awtorizzazzjoni eżistenti.

Emenda 9

Proposta għal direttiva
Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) L-ambjent jenħtieg li jkun protett f'sens wiesa', kif stabbilit fl-Artikolu 3(3) TUE u fl-Artikolu 191 TFUE, b'mod li jkopri r-riżorsi naturali kollha – l-arja, l-ilma, il-ħamrija, il-fawna u l-flora selvaġġi inklużi l-ħabitats – kif ukoll is-servizzi pprovduti mir-riżorsi naturali.

Emenda

(8) Imgħiba jenħtieg li titqies bħala illegali wkoll meta titwettaq taht awtorizzazzjoni minn awtorità kompetenti fi Stat Membru jekk tali awtorizzazzjoni **tkun illegali**, tkun inkisbet b'mod frodulent, jew permezz ta' korruzzjoni, estorsjoni jew koerċizzjoni. Barra minn hekk, l-operaturi jenħtieg li jieħdu l-passi meħtiega biex ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet leġislattivi, regolatorji u amministrattivi dwar il-protezzjoni tal-ambjent applikabbli meta jwettqu attività rispettiva, inkluż billi jikkonformaw mal-obbligi tagħhom kif stabbiliti mid-dritt tal-UE u dak nazzjonali applikabbli fi proċeduri li jirregolaw l-emendi jew l-aġġornamenti tal-awtorizzazzjoni eżistenti.

Emenda

(9) L-ambjent jenħtieg li jkun protett f'sens wiesa', kif stabbilit fl-Artikolu 3(3) TUE u fl-Artikolu 191 TFUE, b'mod li jkopri r-riżorsi naturali kollha – l-arja, l-ilma, il-ħamrija, il-fawna u l-flora selvaġġi inklużi l-ħabitats, ***l-ekosistemi u l-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet*** – kif ukoll is-servizzi pprovduti mir-riżorsi naturali. ***Bl-istess mod, il-ħsara ambjentali jenħtieg li tinftiehem ukoll f'sens wiesa', bħala li tinkludi mhux biss il-valur tas-suq tar-riżorsi naturali li tkun saritilhom ħsara, iżda wkoll il-valuri ekoloġiċi u soċjetali tas-servizzi pprovduti minn dawk ir-riżorsi naturali.***

Emenda 10

Proposta għal direttiva Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) L-aċċellerazzjoni tat-tibdil fil-klima, it-telf tal-bijodiversità u d-degradazzjoni ambjentali, flimkien ma' eżempji tangibbli tal-effetti devastanti tagħhom, wasslu għar-rikonoxximent tat-tranzizzjoni ekoloġika bħala l-oġġettiv fundamentali ta' żmienna u kwistjoni ta' ekwità intergenerazzjonali. Għalhekk, meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni koperta minn din id-Direttiva tevolvi, din id-Direttiva jenħtieġ li tkopri wkoll kwalunkwe leġiżlazzjoni aġġornata jew emendata tal-Unjoni li taqa' fl-ambitu tar-reati kriminali definiti skont din id-Direttiva, meta l-obbligi skont id-dritt tal-Unjoni jibqgħu l-istess fis-sustanza. Madankollu, meta strumenti legali ġodda jipprojbixxu mgiba ġdida li tagħmel ħsara lill-ambjent, din id-Direttiva jenħtieġ li tiġi emendata sabiex iżżid ukoll mal-kategoriji tar-reati kriminali l-ksur serju l-ġdid tad-dritt ambjentali tal-Unjoni.

Emenda 11

Proposta għal direttiva Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Il-limiti kwalitattivi u kwantitattivi użati għad-definizzjoni ta' reati kriminali ambjentali jenħtieġ li jiġu ċċarati billi tiġi pprovduta lista mhux eżawrjenti ta' ċirkostanzi li jenħtieġ li jitqiesu meta jiġu

Emenda

(10) L-aċċellerazzjoni tat-tibdil fil-klima, it-telf tal-bijodiversità u d-degradazzjoni ambjentali, flimkien ma' eżempji tangibbli tal-effetti devastanti tagħhom, wasslu għar-rikonoxximent tat-tranzizzjoni ekoloġika bħala l-oġġettiv fundamentali ta' żmienna u kwistjoni ta' ekwità intergenerazzjonali. Għalhekk, meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni koperta minn din id-Direttiva tevolvi, din id-Direttiva jenħtieġ li ***awtomatikament*** tkopri wkoll kwalunkwe leġiżlazzjoni aġġornata jew emendata tal-Unjoni li taqa' fl-ambitu tar-reati kriminali definiti skont din id-Direttiva, meta l-obbligi skont id-dritt tal-Unjoni jibqgħu l-istess fis-sustanza. Madankollu, meta strumenti legali ġodda jipprojbixxu mgiba ġdida li tagħmel ħsara lill-ambjent, din id-Direttiva jenħtieġ li tiġi emendata sabiex iżżid ukoll mal-kategoriji tar-reati kriminali l-ksur serju l-ġdid tad-dritt ambjentali tal-Unjoni. ***F'tali każijiet, l-emenda tad-Direttiva jenħtieġ li tkun limitata għall-inkorporazzjoni ta' reati kriminali ġodda u tikkonċerna biss l-Artikolu 3 u d-dispożizzjonijiet relatati tad-Direttiva, sabiex tirrifletti biss tali inkorporazzjoni ġdida.***

Emenda

(11) Il-limiti kwalitattivi u kwantitattivi użati għad-definizzjoni ta' reati kriminali ambjentali jenħtieġ li jiġu ċċarati billi tiġi pprovduta lista mhux eżawrjenti ta' ċirkostanzi li jenħtieġ li jitqiesu meta jiġu

vvalutati tali limiti mill-awtoritajiet li jinvestigaw, jibdew proċedimenti kontra u jiddeċiedu dwar ir-reati. Jenhtieg li dan jippromwovi l-applikazzjoni koerenti tad-Direttiva u ġlieda aktar effettiva kontra r-reati ambjentali kif ukoll jipprevedi ċertezza legali. Madankollu, tali limiti jew l-applikazzjoni tagħhom jenhtieg li ma jagħmlux l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni jew l-aġġudikazzjoni ta' reati kriminali diffiċli żżejjed.

vvalutati tali limiti mill-awtoritajiet li jinvestigaw, jibdew proċedimenti kontra u jiddeċiedu dwar ir-reati. Jenhtieg li dan jippromwovi l-applikazzjoni koerenti tad-Direttiva u ġlieda aktar effettiva kontra r-reati ambjentali kif ukoll jipprevedi ċertezza legali. Madankollu, tali limiti jew l-applikazzjoni tagħhom jenhtieg li ma jagħmlux l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni jew l-aġġudikazzjoni ta' reati kriminali diffiċli żżejjed. ***Sabiex jiġi żgurat approċċ konsistenti u koerenti fost l-Istati Membri, jenhtieg li l-Kummissjoni tohrog linji gwida biex tiffaċilita, f'konformità mal-liġi ambjentali nazzjonali u Ewropea, fehim armonizzat tal-limiti kwalitattivi u kwantitattivi fl-Istati Membri kollha għall-valutazzjoni tan-natura u l-firxa tal-ħsara għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati. Il-linji gwida jenhtieg li jkunu bbażati fuq ix-xjenza, prodotti f'kooperazzjoni mal-esperti rilevanti u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra u jistghu jinkludu sommarju tal-ġurisprudenza eżistenti rilevanti, eżempji mill-ħajja reali jew parametri referenzjarji komuni.***

Emenda 12

Proposta għal direttiva Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Fil-proċedimenti u l-proċessi kriminali, jenhtieg li jitqies kif xieraq l-involviment ta' gruppi kriminali organizzati li joperaw b'modi li jhallu impatt negattiv fuq l-ambjent. Il-proċedimenti kriminali jenhtieg li jindirizzaw il-korruzzjoni, il-ħasil tal-flus, iċ-ċiberkriminalità u l-frodi tad-dokumenti u, fir-rigward tal-attivitajiet tan-negozju, l-intenzjoni tat-trasgressur li jimmassimizza l-profitti jew li jiffranka l-ispejjeż, fejn dawn isehħu fil-kuntest ta' reat ambjentali. Dawn il-forom ta' reati spiss ikunu interkonnessi ma' forom serji

Emenda

(12) Fil-proċedimenti u l-proċessi kriminali, jenhtieg li jitqies kif xieraq l-involviment ta' gruppi kriminali organizzati li joperaw b'modi li jhallu impatt negattiv fuq l-ambjent. ***Ir-reati ambjentali spiss jitwettqu minn gruppi ta' kriminalità organizzata, li joperaw fil-fruntieri interni u esterni tal-UE. L-involviment ta' gruppi ta' kriminalità organizzata fir-reat ambjentali, jew l-ikkummissjonar ta' reat għall-benefiċċju ta' tali grupp, jenhtieg li jitqiesu bhala ċirkostanzi aggravanti.*** Il-proċedimenti kriminali jenhtieg li

ta' reati ambjentali u għalhekk jenħtieġ li ma jiġux ittrattati b'mod iżolat. F'dan ir-rigward, huwa ta' thassib partikolari li xi reati ambjentali jitwettqu bit-tolleranza jew bl-appoġġ attiv tal-amministrazzjonijiet jew tal-uffiċjali kompetenti waqt li jkunu qed iwettqu d-dmir pubbliku tagħhom. F'ċerti każijiet dan jista' saħansitra jieħu l-forma ta' korruzzjoni. Eżempji ta' tali mġiba huma li wiehed jagħlaq għajn waħda jew li jibqa' sieket dwar il-ksur tal-liġijiet li jipproteġu l-ambjent wara l-ispezzjonijiet, li b'mod deliberat ma jsirux spezzjonijiet jew kontrolli pereżempju fir-rigward ta' jekk il-kundizzjonijiet ta' permess humiex qed jiġu rrispettati mid-detentur tal-permess, riżoluzzjonijiet jew voti favur l-għoti ta' liċenzji illegali jew il-ħruġ ta' rapporti favorevoli ffalsifikati jew mhux veri.

jindirizzaw il-korruzzjoni, il-ħasil tal-flus, iċ-ċiberkriminalità u l-frodi tad-dokumenti u, fir-rigward tal-attivitajiet tan-negożju, l-intenzjoni tat-trasgressur li jimmassimizza l-profitti jew li jiffranka l-ispejjeż, fejn dawn isehhu fil-kuntest ta' reat ambjentali. Dawn il-forom ta' reati spiss ikunu interkonnessi ma' forom serji ta' reati ambjentali u għalhekk jenħtieġ li ma jiġux ittrattati b'mod iżolat. F'dan ir-rigward, huwa ta' thassib partikolari li xi reati ambjentali jitwettqu bit-tolleranza jew bl-appoġġ attiv tal-amministrazzjonijiet jew tal-uffiċjali kompetenti waqt li jkunu qed iwettqu d-dmir pubbliku tagħhom. F'ċerti każijiet dan jista' saħansitra jieħu l-forma ta' korruzzjoni. Eżempji ta' tali mġiba huma li wiehed jagħlaq għajn waħda jew li jibqa' sieket dwar il-ksur tal-liġijiet li jipproteġu l-ambjent wara l-ispezzjonijiet, li b'mod deliberat ma jsirux spezzjonijiet jew kontrolli pereżempju fir-rigward ta' jekk il-kundizzjonijiet ta' permess humiex qed jiġu rrispettati mid-detentur tal-permess, riżoluzzjonijiet jew voti favur l-għoti ta' liċenzji illegali jew il-ħruġ ta' rapporti favorevoli ffalsifikati jew mhux veri. ***Meta jitqies ir-rwol li l-awtoritajiet pubbliċi jenħtieġ li jaqdu biex jipprevjenu u jindirizzaw imġiba illegali, l-ikkummissjonar ta' reati ambjentali minn uffiċjali pubbliċi meta jaqdu dmirijethom, jew l-involvement tagħhom f'dawn ir-reati, jenħtieġ li jitqies bħala fattur aggravanti meta jiġi ddeterminat il-livell xieraq ta' sanzjonar.***

Emenda 13

Proposta għal direttiva Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) Is-sanzjonijiet għar-reati jenħtieġ li jkunu effettivi, dissważivi u proporzjonati. Għal dan il-għan, jenħtieġ li jiġu stabbiliti livelli minimi għat-terminu massimu ta'

Emenda

(14) Is-sanzjonijiet għar-reati jenħtieġ li jkunu effettivi, dissważivi u proporzjonati. Għal dan il-għan, ***fid-definizzjoni u l-applikazzjoni tas-sanzjonijiet l-Istati***

prigunerija għall-persuni fiżiċi. Is-sanzjonijiet aċċessorji spiss jitqiesu bħala aktar effettivi mis-sanzjonijiet finanzjarji speċjalment għall-persuni ġuridiċi. Għalhekk jenhtieg li jkunu disponibbli sanzjonijiet jew miżuri addizzjonali fi proċedimenti kriminali. Dawn jenhtieg li jinkludu l-obbligu li l-ambjent jiġi restawrat, l-eskluzjoni mill-aċċess għall-finanzjament pubbliku, inklużi l-proċeduri ta' offerti, għotjiet u konċessjonijiet u l-irtirar ta' permessi u awtorizzazzjonijiet. Dan huwa mingħajr preġudizzju għad-diskrezzjoni tal-imħallfin jew tal-qrati fi proċedimenti kriminali li jimponu sanzjonijiet xierqa fil-kawzi individwali.

Membri jenhtieg li jqisu wkoll il-benefiċċji finanzjarji akkumulati mit-twertiq tar-reat, il-livell tal-hsara kkawżata, kif ukoll il-possibbiltà u l-ispejjeż involuti fir-restawr. Jenhtieg li jiġu stabbiliti livelli minimi għat-terminu massimu ta' prigunerija għall-persuni fiżiċi. Is-sanzjonijiet aċċessorji spiss jitqiesu bħala aktar effettivi mis-sanzjonijiet finanzjarji speċjalment għall-persuni ġuridiċi. Għalhekk jenhtieg li jkunu disponibbli sanzjonijiet jew miżuri addizzjonali fi proċedimenti kriminali. Dawn jenhtieg li jinkludu l-obbligu li l-ambjent jiġi rrestawrat ***jew li jiġi ffinanzjat ir-restawr tiegħu, fejn tali restawr ikun possibbli, f'perjodu ta' żmien raġonevoli, l-obbligu ta' involviment f'attivitajiet li jikkontribwixxu għall-konservazzjoni u/jew għall-preservazzjoni tal-ambjent jew l-obbligu tal-finanzjament tagħhom,*** l-eskluzjoni mill-aċċess għall-finanzjament pubbliku, inklużi l-proċeduri ta' offerti, għotjiet, konċessjonijiet u liċenzji, u l-irtirar ta' permessi u awtorizzazzjonijiet. ***Meta jitwettqu reati minn uffiċjali pubbliċi, is-sanzjonijiet jenhtieg li jinkludu wkoll skwalifika mill-funzjonijiet u projbizzjonijiet ta' kandidatura għal kariga eletta jew pubblika.*** Dan huwa mingħajr preġudizzju għad-diskrezzjoni tal-imħallfin jew tal-qrati fi proċedimenti kriminali li jimponu sanzjonijiet xierqa fil-kawzi individwali. ***Madankollu, meta jitqies li l-vittma ewlenija tar-reati msemmija f'din id-Direttiva hija fil-fatt l-ambjent, l-użu ta' sanzjonijiet li jwasslu għar-restawr tal-ambjent jenhtieg li jiġi inkoraġġit kull meta jkun possibbli.***

Emenda 14

Proposta għal direttiva Premessa 14 a (ġdida)

(14 a) Sabiex jiġi żgurati l-effett ta' deterrent kif ukoll dak edukattiv tas-sanzjonijiet, huwa importanti li l-ewwel jiġu żgurati l-identifikazzjoni, it-traċċar, is-sekwestru, l-iffriżar u l-konfiska definittiva tar-rikavati kollha mit-twettiq ta' reati ambjentali kif ukoll tal-mezzi strumentali kollha użati jew maħsuba biex jintużaw fl-ikkummissjonar jew fil-kontribut għall-ikkummissjonar ta' tali reati. Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li tali rikavati jew mezzi strumentali jkunu jistgħu jiġu identifikati, traċċati, iffriżati, sekwestrati u kkonfiskati anke meta s-sjeda tagħhom tkun inbidlet apposta. Meta annimali hajjin ikunu soġġetti għal sekwestru, l-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti tagħhom ikunu jistgħu jadottaw miżuri interim rigward fejn jitqieghdu, sakemm issir l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni jew l-aġġudikazzjoni tar-reat, bl-għan li tiġi żgurata kura adegwata għalihom.

Emenda 15

Proposta għal direttiva Premessa 15

(15) *Fejn id-dritt nazzjonali jipprevedi dan*, jenhtieg li l-persuni ġuridiċi jinżammu responsabbli b'mod kriminali wkoll għal reati kriminali ambjentali skont din id-Direttiva. L-Istati Membri, li d-dritt nazzjonali tagħhom ma jipprevedix ir-responsabbiltà kriminali tal-persuni ġuridiċi, jenhtieg li jiżguraw li s-sistemi ta' sanzjonar amministrattivi tagħhom jipprevedu tipi u livelli ta' sanzjonijiet effettivi, dissważivi u proporzjonati *kif* stabbiliti f'din id-Direttiva sabiex jintlaħqu l-oġettivi tagħha. Is-sitwazzjoni finanzjarja tal-persuni ġuridiċi jenhtieg li

(15) Jenhtieg li l-persuni ġuridiċi jinżammu responsabbli b'mod kriminali wkoll għal reati kriminali ambjentali skont din id-Direttiva. L-Istati Membri, li d-dritt nazzjonali tagħhom ma jipprevedix ir-responsabbiltà kriminali tal-persuni ġuridiċi, jenhtieg li jiżguraw li s-sistemi ta' sanzjonar amministrattivi tagħhom jipprevedu tipi u livelli ta' sanzjonijiet effettivi, dissważivi u proporzjonati *b'effett ekwivalenti għal dawk* stabbiliti f'din id-Direttiva sabiex jintlaħqu l-oġettivi tagħha. Is-sitwazzjoni finanzjarja tal-persuni ġuridiċi jenhtieg li tiġi kkunsidrata

tiġi kkunsidrata biex tiġi żgurata d-dissważività tas-sanzjoni imposta.

biex tiġi żgurata d-dissważività tas-sanzjoni imposta. ***Meta titqies l-importanza tad-diligenza dovuta għall-prevenzjoni u l-mitigazzjoni tal-impatt negattiv potenzjali tal-attivitajiet korporattivi fuq l-ambjent u d-drittijiet tal-bniedem, il-ksur tal-obbligi legali, amministrattivi jew ġudizzjarji rilevanti jenhtieg li jiġi inkluż fost iċ-ċirkostanzi aggravanti ta' reat ambjentali.***

Emenda 16

Proposta għal direttiva Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Jenhtieg li jitrawmu approssimazzjoni u effettività ulterjuri tal-livelli ta' sanzjoni imposti fil-prattika permezz ta' ċirkostanzi aggravanti komuni li jirriflettu s-severità tar-reat imwettaq. Meta tkun ġiet ikkawżata l-mewt jew il-korriment serju ta' persuna u meta dawn l-elementi ma jkunux diġà jikkostitwixxu reat kriminali, dawn jistgħu jitqiesu bħala ċirkostanzi aggravanti. Bl-istess mod, meta reat kriminali ambjentali jikkawża ħsara sostanzjali u irriversibbli jew fit-tul lil ekosistema shiħa, dan jenhtieg li jkun ċirkostanza aggravanti minhabba s-severità tiegħu, inkluż f'każijiet komparabbli mal-ekoċidju. Peress li l-profitti jew in-nefqa illegali li tista' tiġi ġġenerata jew li tista' tiġi evitata permezz ta' reat ambjentali hija inċentiv importanti għall-kriminali, dawn jenhtieg li jitqiesu meta jiġi ddeterminat il-livell xieraq ta' sanzjonijiet fil-każ individwali.

Emenda

(16) Jenhtieg li jitrawmu approssimazzjoni u effettività ulterjuri tal-livelli ta' sanzjoni imposti fil-prattika permezz ta' ċirkostanzi aggravanti komuni li jirriflettu s-severità tar-reat imwettaq. Meta tkun ġiet ikkawżata l-mewt jew il-korriment serju ta' persuna u meta dawn l-elementi ma jkunux diġà jikkostitwixxu reat kriminali, dawn jistgħu jitqiesu bħala ċirkostanzi aggravanti. Bl-istess mod, meta reat kriminali ambjentali jikkawża ħsara sostanzjali u irriversibbli jew fit-tul lil ekosistema shiħa, dan jenhtieg li jkun ċirkostanza aggravanti minhabba s-severità tiegħu, inkluż f'każijiet komparabbli mal-ekoċidju. Peress li l-profitti jew in-nefqa illegali li tista' tiġi ġġenerata jew li tista' tiġi evitata permezz ta' reat ambjentali hija inċentiv importanti għall-kriminali, dawn jenhtieg li jitqiesu meta jiġi ddeterminat il-livell xieraq ta' sanzjonijiet fil-każ individwali. ***Għall-istess fini jenhtieg li titqies ukoll il-firxa tal-ħsara kkawżata jew li probabbilment ġiet ikkawżata.***

Emenda 17

Proposta ghal direttiva
Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Meta r-reati jkunu ta' natura kontinwa, dawn jenhtieg li jitwaqqfu mill-aktar fis possibbli. Meta t-trasgressuri jkunu ghamlu qligh finanzjarju, jenhtieg li tali qligh jiġi kkonfiskat.

Emenda

(17) Meta r-reati jkunu ta' natura kontinwa, ***jew jista' jkollhom konsegwenzi sostanzjali jew saħansitra irreversibbli fuq l-ambjent***, dawn jenhtieg li jitwaqqfu mill-aktar fis possibbli. Meta t-trasgressuri jkunu ghamlu qligh finanzjarju, jenhtieg li tali qligh jiġi kkonfiskat. ***Jenhtieg li l-Istati Membri jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li r-rikavat ikkonfiskat miksub mir-reat ambjentali u l-istrumentazzjoni tiegħu jindirizzaw il-konsegwenzi ta' dak ir-reat u jintużaw biex jiffinanzjaw u jkopru l-ispejjeż assoċjati mar-restawr ambjentali u l-kumpens għall-ħsara u r-reparazzjoni.***

Emenda 18

Proposta ghal direttiva
Premessa 17a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17a) Sabiex jiġi ggarantit kumpens lill-vittmi ta' reati ambjentali u jiġi żgurat restawr ekoloġiku u ambjentali effettiv, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu fond nazzjonali ddedikat biex jiffinanzjaw azzjonijiet immirati lejn dawn l-iskopijiet. Ir-rikavat ikkonfiskat miksub mir-reat u l-mezzi strumentali użati jew maħsuba biex jintużaw fl-ikkummissjonar jew fil-kontribut għat-twertiq tar-reati jenhtieg li jiġu allokati għal dak il-fond, fejn applikabbli.

Emenda 19

Proposta ghal direttiva
Premessa 17b (ġdida)

(17b) L-Istati Membri jenhtieg li jistabilixxu regoli li jipprevedu l-waqfien immedjat jew il-prevenzjoni, fuq bażi prekawzjonarja, ta' mġiba illegali biex tigi evitata l-okkorrenza ta' hsara ambjentali, biex tittaffa tali hsara jew biex jiġu evitati konsegwenzi negattivi ulterjuri.

Emenda 20

Proposta għal direttiva Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) L-Istati Membri jenhtieg li jistabilixxu regoli dwar il-perjodi ta' preskrizzjoni meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jiġġieldu b'mod effettiv ir-reati kriminali ambjentali, mingħajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali li ma jistabilixxux perjodi ta' preskrizzjoni għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-infurzar.

Emenda

(19) L-Istati Membri jenhtieg li jistabilixxu regoli dwar il-perjodi ta' preskrizzjoni meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jiġġieldu b'mod effettiv ir-reati kriminali ambjentali, mingħajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali li ma jistabilixxux perjodi ta' preskrizzjoni għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-infurzar. **Il-perjodi ta' preskrizzjoni għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni, il-proċess u l-aġġudikazzjoni ġudizzjarja tar-reati ambjentali jenhtieg li jirriflettu l-gravità tar-reat. Għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni, il-proċess u l-aġġudikazzjoni tar-reati ta' ekoċidju jenhtieg li ma jkunx hemm perjodu ta' preskrizzjoni. Peress li xi tipi ta' reati ambjentali jiġu identifikati hafna wara li jkunu twettqu, il-perjodi ta' preskrizzjoni jenhtieg li jibdw miż-żmien tal-identifikazzjoni tar-reat fejn ir-reat gie mohbi jew skopert aktar tard minn meta gie kkummissjonat.**

Emenda 21

Proposta għal direttiva Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

(20) L-obbligi f'din id-Direttiva li jipprevedu pjeni kriminali jenħtiegħ li ma jeżentawx lill-Istati Membri mill-obbligu li jipprevedu sanzjonijiet amministrattivi u miżuri oħra fid-dritt nazzjonali għal ksur stabbilit fil-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni.

Emenda

(20) L-obbligi f'din id-Direttiva li jipprevedu pjeni kriminali jenħtiegħ li ma jeżentawx lill-Istati Membri mill-obbligu li jipprevedu sanzjonijiet amministrattivi ***effettivi, proporzjonati u dissważivi*** u miżuri oħra fid-dritt nazzjonali għal ksur stabbilit fil-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni.

Emenda 22

**Proposta għal direttiva
Premessa 21**

Test propost mill-Kummissjoni

(21) Jenħtiegħ li l-Istati Membri jiddefinixxu b'mod ċar il-kamp ta' applikazzjoni tal-infurzar tal-liġi amministrattiva u kriminali fir-rigward tar-reati ambjentali skont id-dritt nazzjonali tagħhom. Fl-applikazzjoni tal-liġi nazzjonali li tittrasponi din id-Direttiva, l-Istati Membri jenħtiegħ li jiżguraw li l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet kriminali u ta' sanzjonijiet amministrattivi tirrispetta l-prinċipji tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, ***inkluża l-projbizzjoni*** ta' ne bis in idem.

Emenda

(21) Jenħtiegħ li l-Istati Membri jiddefinixxu b'mod ċar il-kamp ta' applikazzjoni tal-infurzar tal-liġi amministrattiva u kriminali fir-rigward tar-reati ambjentali skont id-dritt nazzjonali tagħhom. Fl-applikazzjoni tal-liġi nazzjonali li tittrasponi din id-Direttiva, l-Istati Membri jenħtiegħ li jiżguraw li l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet kriminali u ta' sanzjonijiet amministrattivi tirrispetta l-prinċipji tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, ***inkluż il-prinċipju*** ta' ne bis in idem.

Emenda 23

**Proposta għal direttiva
Premessa 22**

Test propost mill-Kummissjoni

(22) Barra minn hekk, jenħtiegħ li l-awtoritajiet ġudizzjarji u amministrattivi fl-Istati Membri jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom firxa ta' sanzjonijiet kriminali u miżuri oħra biex jindirizzaw tipi differenti ta' mgħiba kriminali b'mod imfassal apposta

Emenda

(22) Barra minn hekk, jenħtiegħ li l-awtoritajiet ġudizzjarji u amministrattivi fl-Istati Membri jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom firxa ta' sanzjonijiet kriminali u miżuri oħra biex jindirizzaw tipi differenti ta' mgħiba kriminali b'mod imfassal apposta

u effettiv.

u effettiv. *L-approssimazzjoni tal-livelli ta' sanzjonijiet madwar l-UE jenhtieg li tippromwovi glieda iktar effettiva kontra r-reati ambjentali.*

Emenda 24

Proposta ghal direttiva Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) Minhabba, b'mod partikolari, il-mobilità tat-trasgressuri ta' mgiba illegali koperta minn din id-Direttiva, flimkien man-natura transfruntiera tar-reati u l-possibbiltà ta' investigazzjonijiet transfruntiera, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu guriżdizzjoni sabiex **jiggieldu** tali mgiba b'mod effettiv.

Emenda

(23) Minhabba, b'mod partikolari, il-mobilità tat-trasgressuri ta' mgiba illegali koperta minn din id-Direttiva **u r-rikavati dderivati mill-attivitajiet kriminali tagħhom**, flimkien man-natura transfruntiera tar-reati u l-possibbiltà ta' investigazzjonijiet transfruntiera **mehtiega biex jigu miggielda tali reati**, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu guriżdizzjoni sabiex **l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistghu jinvestigaw, jipprocessaw u jaggdudikaw** tali mgiba b'mod effettiv, **u jiehd u l-miżuri neċessarji biex jestendu l-guriżdizzjoni tagħhom f'ċirkostanzi speċifiċi. Fil-każ ta' kunflitt ta' guriżdizzjoni bejn żewġ Stati Membri jew aktar, u sakemm jiġi solvut il-kunflitt, l-Istati Membri xorta jenhtieg li jadottaw il-miżuri prekawzjonarji kollha mehtiega biex jipprevjenu hsara lill-ambjent jew id-deterjorament ulterjuri ta' hsara eżistenti li taffettwa t-territorju tagħhom. Meta jinvestigaw jew jipproċedu kontra r-reati koperti minn din id-Direttiva, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri differenti kkonċernati jenhtieg li jistabbilixxu kuntatti, jikkoordinaw azzjonijiet, jiskambjaw informazzjoni, u jużaw strumenti ta' kooperazzjoni gudiżzarja xierqa.**

Emenda 25

Proposta għal direttiva
Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) Ir-reati kriminali ambjentali jagħmlu hsara lin-natura u lis-soċjetà. Meta jirrapportaw ksur tad-dritt ambjentali tal-Unjoni, in-nies jagħtu servizz ta' interess pubbliku u għandhom rwol ewlieni fl-esponiment u fil-prevenzjoni ta' tali ksur, u b'hekk jissalvagwardjaw **il-benesseri** tas-soċjetà. Individwi f'kuntatt ma' organizzazzjoni fil-kuntest tal-attivitajiet tagħhom relatati max-xogħol spiss ikunu l-ewwel li jkunu jafu dwar it-theddid jew il-hsara għall-interess pubbliku u għall-ambjent. Il-persuni li jirrapportaw l-irregolaritajiet huma magħrufa bħala informaturi. L-informaturi potenzjali spiss ikunu skoraġġuti milli jirrapportaw it-thassib jew is-suspetti tagħhom għax jibzġhu minn xi ritaljazzjoni. Tali persuni jenhtieg li jibbenefikaw minn protezzjoni bbilanċjata u effettiva tal-informaturi stabbilita skont id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁵.

²⁵ Id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2019 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw dwar ksur tal-liġi tal-Unjoni (ĠU L 305/17).

Emenda 26

Proposta għal direttiva
Premessa 24a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24) Ir-reati kriminali ambjentali jagħmlu hsara lin-natura u lis-soċjetà. Meta jirrapportaw ksur tad-dritt ambjentali tal-Unjoni, in-nies **u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili** jagħtu servizz ta' interess pubbliku u għandhom rwol ewlieni fl-esponiment u fil-prevenzjoni ta' tali ksur, u b'hekk jissalvagwardjaw **l-ambjent u l-benesseri** tas-soċjetà. Individwi f'kuntatt ma' organizzazzjoni fil-kuntest tal-attivitajiet tagħhom relatati max-xogħol spiss ikunu l-ewwel li jkunu jafu dwar it-theddid jew il-hsara għall-interess pubbliku u għall-ambjent. Il-persuni li jirrapportaw l-irregolaritajiet huma magħrufa bħala informaturi. L-informaturi potenzjali spiss ikunu skoraġġuti milli jirrapportaw it-thassib jew is-suspetti tagħhom għax jibzġhu minn xi ritaljazzjoni. Tali persuni, **kemm fiżiċi kif ukoll ġuridiċi**, jenhtieg li jibbenefikaw minn protezzjoni bbilanċjata u effettiva tal-informaturi stabbilita skont id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁵.

²⁵ Id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2019 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw dwar ksur tal-liġi tal-Unjoni (ĠU L 305/17).

Emenda

(24a) Il-protezzjoni tal-ambjent titwettaq ukoll mid-difensuri ambjentali, li għandhom rwol kritiku fil-mitigazzjoni tal-effetti tat-tibdil fil-klima u fil-ġlieda

kontra t-telf tal-bijodiversità. Id-difensuri ambjentali huma wkoll fuq quddiem nett tal-konsegwenzi tal-kriminalità ambjentali madwar id-dinja, inkluż fl-UE. Dawn huma ta' spiss soġġetti għal theddid, intimidazzjoni, fastidju, persekuzzjoni, vjolenza jew saħansitra qtil, u jenhtieg li jibbenefikaw minn protezzjoni adegwata u effettiva. Id-difensuri ambjentali, il-persuni li jirrappurtaw l-irregolaritajiet kif ukoll l-organizzazzjoni tas-soċjetà ċivili jistgħu jkunu wkoll soġġetti għal kawżi u theddid abbużivi, u jenhtieg li jkunu protetti minn tali prattiki abbużivi, maghrufa wkoll bhala "Kawżi strateġiċi kontra l-partecipazzjoni pubblika".

Emenda 27

Proposta għal direttiva Premessa 24b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24b) L-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu wkoll miżuri ta' protezzjoni speċifiċi għall-persuni li jirrappurtaw reati kriminali mwettqa fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali jew li jinvolvu tali organizzazzjoni.

Emenda 28

Proposta għal direttiva Premessa 25

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(25) Persuni oħra jista' jkollhom ukoll informazzjoni siewja dwar reati kriminali ambjentali potenzjali. Dawn jistgħu jkunu membri tal-komunità affettwati jew membri tas-soċjetà ingenerali li jieħdu sehem attiv fil-protezzjoni tal-ambjent. Tali persuni li jirrappurtaw reati ambjentali kif

(25) Persuni **fiziċi jew ġuridiċi** oħra jista' jkollhom ukoll informazzjoni siewja dwar reati kriminali ambjentali potenzjali. Dawn jistgħu jkunu membri tal-komunità affettwati, **organizzazzjonijiet mhux governattivi** jew membri tas-soċjetà ingenerali li jieħdu sehem attiv fil-

ukoll persuni li jikkooperaw mal-infurzar ta' tali reati jenhtieg li jinghataw l-appogg u l-assistenza mehtiega fil-kuntest ta' proċedimenti kriminali, sabiex ma jkunux żvantaġġati għall-kooperazzjoni tagħhom iżda appoġġati u assistiti. Jenhtieg li dawn il-persuni jkunu protetti wkoll milli jiġu ppersegwitati jew ipproċessati bla bżonn għar-rapportar ta' tali reati jew għall-kooperazzjoni tagħhom fil-proċedimenti kriminali.

protezzjoni tal-ambjent. Tali persuni li jirrapportaw reati ambjentali kif ukoll persuni li jikkooperaw mal-infurzar ta' tali reati jenhtieg li jinghataw l-appogg u l-assistenza mehtiega fil-kuntest ta' proċedimenti kriminali, sabiex ma jkunux żvantaġġati għall-kooperazzjoni tagħhom iżda appoġġati u assistiti. Jenhtieg li dawn il-persuni jkunu protetti wkoll milli jiġu ppersegwitati jew ipproċessati bla bżonn għar-rapportar ta' tali reati jew għall-kooperazzjoni tagħhom fil-proċedimenti kriminali. ***Ir-rapportar ta' reati kriminali ambjentali potenzjali jenhtieg li jiġi ffaċilitat permezz ta' pjattaforma online. Il-Kummissjoni jenhtieg li tohloq sistema ta' rapportar li tippermetti lil persuni fiżiċi jew ġuridiċi madwar l-UE jiddenunzjaw reati ambjentali b'mod anonimu, u tiżgura li jkun hemm segwitu xieraq għal allegazzjonijiet serji ta' reati kriminali mill-Istat Membru kkonċernat.***

Emenda 29

Proposta għal direttiva Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni

(26) Peress li n-natura ma tistax tirrappreżenta lilha nnifisha bħala vittma fi proċedimenti kriminali, għall-finijiet ta' infurzar effettiv, il-membri tal-pubbliku kkonċernati, kif definiti f'din id-Direttiva filwaqt li jitqiesu l-Artikoli 2(5) u 9(3) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus²⁶, jenhtieg li jkollhom il-possibilità li jaġixxu f'isem l-ambjent bħala ġid pubbliku, fil-kamp ta' applikazzjoni tal-qafas legali tal-Istati Membri u soġġett għar-regoli proċedurali rilevanti.

²⁶ Il-Konvenzjoni tal-Kummissjoni

Emenda

(26) Peress li n-natura ma tistax tirrappreżenta lilha nnifisha bħala vittma fi proċedimenti kriminali, għall-finijiet ta' infurzar effettiv, il-membri tal-pubbliku kkonċernati, kif definiti f'din id-Direttiva filwaqt li jitqiesu l-Artikoli 2(5) u 9(3) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus²⁶, jenhtieg li jkollhom il-possibilità li jaġixxu f'isem l-ambjent bħala ġid pubbliku, fil-kamp ta' applikazzjoni tal-qafas legali tal-Istati Membri u soġġett għar-regoli proċedurali rilevanti ***u li jkollhom ukoll id-dritt li jressqu azzjonijiet quddiem il-qrati bil-mira li jinkiseb restawr ekoloġiku u ambjentali.***

²⁶ Il-Konvenzjoni tal-Kummissjoni

Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) dwar l-Aċċess għall- Informazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali.

Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) dwar l-Aċċess għall- Informazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali.

Emenda 30

Proposta għal direttiva Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Il-funzjonament effettiv tal-katina tal-infurzar jiddependi fuq firxa ta' ħiliet speċjalizzati. Peress li l-komplessità tal-isfidi maħluqa mir-reati ambjentali u n-natura teknika ta' tali reati jeħtieġu approċċ multidixxiplinari, huwa meħtieġ livell għoli ta' għarfien legali, għarfien espert tekniku kif ukoll livell għoli ta' taħriġ u speċjalizzazzjoni fl-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha. L-Istati Membri jenħtieġ li jipprovdu taħriġ xieraq għall-funzjoni ta' dawk li jidentifikaw, jinvestigaw, jibdew proċedimenti kriminali kontra reati ambjentali jew jiddeċiedu dwarhom. Sabiex jiġu massimizzati l-professjonalizmu u l-effettività tal-katina tal-infurzar, l-Istati Membri jenħtieġ li jikkunsidraw ukoll li jallokaw unitajiet ta' investigazzjoni, prosekuturi u mħallfin kriminali speċjalizzati biex jittrattaw kawżi kriminali ambjentali. Il-qrati kriminali ġenerali jistgħu jipprevedu kmamar speċjalizzati tal-imħallfin. Jenħtieġ li l-għarfien espert tekniku jkun disponibbli għall-awtoritajiet rilevanti kollha tal-infurzar.

Emenda

(28) Il-funzjonament effettiv tal-katina tal-infurzar jiddependi fuq firxa ta' ħiliet speċjalizzati. Peress li l-komplessità tal-isfidi maħluqa mir-reati ambjentali u n-natura teknika ta' tali reati jeħtieġu approċċ multidixxiplinari, huwa meħtieġ livell għoli ta' għarfien legali, għarfien espert tekniku kif ukoll livell għoli ta' taħriġ u speċjalizzazzjoni fl-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha. L-Istati Membri jenħtieġ li jipprovdu taħriġ xieraq għall-funzjoni ta' dawk li jidentifikaw, jinvestigaw, jibdew proċedimenti kriminali kontra reati ambjentali jew jiddeċiedu dwarhom. Sabiex jiġu massimizzati l-professjonalizmu u l-effettività tal-katina tal-infurzar, l-Istati Membri jenħtieġ li jikkunsidraw ukoll li ***jistabbilixxu u jallokaw unitajiet jew dipartimenti*** ta' investigazzjoni, prosekuturi u mħallfin kriminali speċjalizzati biex jittrattaw kawżi kriminali ambjentali. Il-qrati kriminali ġenerali jistgħu jipprevedu kmamar speċjalizzati tal-imħallfin. Jenħtieġ li l-għarfien espert tekniku jkun disponibbli għall-awtoritajiet rilevanti kollha tal-infurzar ***kif ukoll ir-riżorsi meħtieġa biex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti mekkaniżmi ta' kooperazzjoni effettivi u rapidi fil-katina kollha tal-infurzar tal-liġi.***

Emenda 31

Proposta għal direttiva

Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

(29) Sabiex jiġi żgurat li l-infurzar jirnexxi, l-Istati Membri jenħtieġ li jagħmlu disponibbli għodod investigattivi effettivi għar-reati ambjentali bħal dawk li jeżistu fid-dritt nazzjonali tagħhom għall-għlieda kontra l-kriminalità organizzata jew reati serji oħra. Dawn l-għodod jenħtieġ li jinkludu fost l-oħrajn l-interċettazzjoni ta' komunikazzjonijiet, is-sorveljanza bil-moħbi inkluż is-sorveljanza elettronika, il-kunsinni kkontrollati, il-monitoraġġ ta' kontijiet bankarji u għodod oħra ta' investigazzjoni finanzjarja. Dawn l-għodod jenħtieġ li jiġu applikati f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità u b'rispett sħiħ għall-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. F'konformità mad-dritt nazzjonali, in-natura u l-gravità tar-reati li jkunu qed jiġu investigati jenħtieġ li jiġġustifikaw l-użu ta' dawn l-għodod investigattivi. ***Id-dritt tal-protezzjoni tad-data personali jrid jiġi rispettat.***

Emenda 32

Proposta għal direttiva

Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Sabiex tiġi żgurata sistema ta' infurzar effettiva, integrata u koerenti li tinkludi miżuri tal-dritt amministrattiv, ċivili u kriminali, l-Istati Membri jenħtieġ li jorganizzaw kooperazzjoni u komunikazzjoni ***interni*** bejn l-atturi kollha tul il-ktajjen ta' infurzar amministrattivi u kriminali u bejn l-atturi tas-sanzjonar punittiv u korrettiv. Skont ir-regoli

Emenda

(29) Sabiex jiġi żgurat li l-infurzar jirnexxi, l-Istati Membri jenħtieġ li jagħmlu disponibbli għodod investigattivi effettivi għar-reati ambjentali bħal dawk li jeżistu fid-dritt nazzjonali tagħhom għall-għlieda kontra l-kriminalità organizzata jew reati serji oħra ***b'dimensjoni transfruntiera***. Dawn l-għodod jenħtieġ li jinkludu fost l-oħrajn l-interċettazzjoni ta' komunikazzjonijiet, is-sorveljanza bil-moħbi inkluż is-sorveljanza elettronika, il-kunsinni kkontrollati, il-monitoraġġ ta' kontijiet bankarji u għodod oħra ta' investigazzjoni finanzjarja. Dawn l-għodod jenħtieġ li jiġu applikati f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità u b'rispett sħiħ għall-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ***inkluż tad-dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja, u l-protezzjoni tad-data personali***. F'konformità mad-dritt nazzjonali, in-natura u l-gravità tar-reati li jkunu qed jiġu investigati jenħtieġ li jiġġustifikaw l-użu ta' dawn l-għodod investigattivi.

Emenda

(30) Sabiex tiġi żgurata sistema ta' infurzar effettiva, integrata u koerenti li tinkludi miżuri tal-dritt amministrattiv, ċivili u kriminali, l-Istati Membri jenħtieġ li jorganizzaw kooperazzjoni ***interna, skambji ta' Prattika tajba*** u komunikazzjoni bejn l-atturi kollha tul il-ktajjen ta' infurzar amministrattivi u kriminali u bejn l-atturi tas-sanzjonar

applikabbli, l-Istati Membri jenħtieg li jikkooperaw ukoll permezz tal-aġenziji tal-UE, b'mod partikolari l-Eurojust u l-Europol, kif ukoll mal-korpi tal-UE, inklużi l-Uffiċċju tal-Prosekutur pubbliku Ewropew (UPPE) u l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), fl-oqsma ta' kompetenza rispettivi tagħhom.

punittiv u korrettiv. ***L-Istati Membri jenħtieg ukoll li jiżguraw u jsaħhu l-assistenza, il-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni fil-livell strateġiku u operazzjonali bejniethom kif ukoll fil-livell tal-UE.*** Skont ir-regoli applikabbli, l-Istati Membri jenħtieg li jikkooperaw ukoll permezz tal-aġenziji tal-UE, b'mod partikolari l-Eurojust u l-Europol, kif ukoll mal-korpi tal-UE, inklużi l-Uffiċċju tal-Prosekutur pubbliku Ewropew (UPPE) u l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), fl-oqsma ta' kompetenza rispettivi tagħhom.

Emenda 33

Proposta għal direttiva Premessa 30a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(30a) Minhabba l-impatt finanzjarju għoli tar-reati ambjentali, ir-rabta potenzjali tagħhom ma' reati finanzjarji serji ohra, kif ukoll in-natura transfruntiera tagħhom, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, bis-setgħat u bl-awtorità proprji tiegħu li jikkoordina l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet f'każijiet transfruntiera, jinsab fl-aħjar pożizzjoni biex jeżerċita l-kompetenzi tiegħu fuq ir-reati ambjentali l-aktar serji b'dimensjoni transfruntiera. Għal dan l-għan, il-Kummissjoni jenħtieg li tressaq rapport dwar il-possibbiltà u l-modalitajiet tal-estensjoni tal-mandat tal-UPPE, kif previst fl-Artikolu 86 tat-TFUE, sabiex jinkludi reati ambjentali serji li huma ta' detriment għall-interessi tal-Unjoni jew li jaffettwaw l-applikazzjoni konsistenti tal-politiki tal-UE relatati mal-protezzjoni tal-ambjent.

Emenda 34

Proposta għal direttiva
Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni

(32) Sabiex jiġu indirizzati b'mod effettiv ir-reati kriminali msemmija f'din id-Direttiva, huwa meħtieġ li l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri jiġbru data preċiża, konsistenti u komparabbli dwar l-iskala u x-xejriet tar-reati ambjentali u l-isforzi biex jiġu miġġielda u r-riżultati tagħhom. Din id-data jenħtieġ li tintuża għat-thejjija tal-istatistika għall-użu fl-ippjanar operazzjonali u strateġiku tal-attivitajiet ta' infurzar kif ukoll biex tipprovdi informazzjoni liċ-ċittadini. L-Istati Membri jenħtieġ li jiġbru u jirrapportaw lill-Kummissjoni data statistika rilevanti dwar ir-reati ambjentali. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tivvaluta u tippubblica regolarment ir-riżultati abbażi tad-data trażmessa mill-Istati Membri.

Emenda

(32) Sabiex jiġu indirizzati b'mod effettiv ir-reati kriminali msemmija f'din id-Direttiva, huwa meħtieġ li l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri jiġbru data preċiża, konsistenti u komparabbli dwar l-iskala u x-xejriet tar-reati ambjentali u l-isforzi biex jiġu miġġielda u r-riżultati tagħhom, **u din id-data jżommuha aġġornata**. Din id-data jenħtieġ li tintuża għat-thejjija tal-istatistika għall-użu fl-ippjanar operazzjonali u strateġiku tal-attivitajiet ta' infurzar kif ukoll biex tipprovdi informazzjoni liċ-ċittadini. L-Istati Membri jenħtieġ li jiġbru u jirrapportaw lill-Kummissjoni data statistika rilevanti dwar ir-reati ambjentali. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tivvaluta u tippubblica regolarment ir-riżultati abbażi tad-data trażmessa mill-Istati Membri.

Emenda 35

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1
Direttiva 2008/99/KE
Artikolu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Din id-Direttiva tistabbilixxi regoli minimi **dwar id-definizzjoni** ta' reati u sanzjonijiet kriminali sabiex l-ambjent jiġi protett b'mod aktar effettiv.

Emenda

Din id-Direttiva tistabbilixxi regoli minimi **għall-ġlieda kontra r-reati ambjentali, għad-definizzjoni** ta' reati u sanzjonijiet kriminali, **u biex jiġu ffaċilitati x-xogħol u l-kooperazzjoni fost l-awtoritajiet ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni** sabiex l-ambjent jiġi protett b'mod aktar effettiv.

Emenda 36

Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1a) "hsara severa" tfisser hsara li tinvolvi bidliet negattivi, tfixkil jew hsara serji hafna lil kwalunkwe element tal-ambjent, inklużi impatti gravi fuq il-hajja tal-bniedem, jew ir-riżorsi naturali, kulturali jew ekonomiċi;

Emenda 37

Proposta ghal direttiva

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1 – punt b
Direttiva 2008/99/KE

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) liġi, **regolament amministrattiv** ta' Stat Membru jew deċiżjoni meħuda minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru li tagħti effett lil-legiżlazzjoni tal-Unjoni msemmija fil-punt (a).

(b) liġi, **att amministrattiv, regolament** ta' Stat Membru jew deċiżjoni meħuda minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru li tagħti effett lil-legiżlazzjoni tal-Unjoni msemmija fil-punt (a).

Emenda 38

Proposta ghal direttiva

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1b) "hsara fit-tul" tfisser hsara li tkun irriversibbli jew li ma tistax tiġi rrimedjata permezz ta' rkupru naturali f'perjodu ta' żmien raġonevoli;

Emenda 39

Proposta ghal direttiva

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1c) "hsara mifruxa" tfisser hsara li testendi lil hinn minn żona ġeografika

limitata, li taqşam il-fruntieri tal-istati, jew li tiġġarrab minn ekosistema jew speċi shiha jew għadd kbir ta' bnedmin;

Emenda 40

Proposta għal direttiva Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1d) "intenzjonata" tfisser b'nuqqas ta' attenzjoni għall-ħsara li jidher ċar li tkun eċċessiva meta mqabbla mal-benefiċċji soċjali u ekonomiċi antiċipati;

Emenda 41

Proposta għal direttiva Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1e (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1e) "ambjent" tfisser id-Dinja, il-bijosfera, il-krijosfera, il-litosfera, l-idrosfera u l-atmosfera tagħha, kif ukoll l-ispazju ekstrasferiku;

Emenda 42

Proposta għal direttiva Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1 – paragrafu 1 Direttiva 2008/99/KE

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-imġiba għandha titqies illegali anke meta titwettaq taħt awtorizzazzjoni minn awtorità kompetenti fi Stat Membru meta tali awtorizzazzjoni tkun inkisbet b'mod frodulenti, jew permezz ta' korruzzjoni, estorsjoni jew koerċizzjoni;

L-imġiba għandha titqies illegali anke meta titwettaq taħt awtorizzazzjoni minn awtorità kompetenti fi Stat Membru meta tali awtorizzazzjoni **kienet illegali**, tkun inkisbet b'mod frodulenti, jew permezz ta' korruzzjoni, estorsjoni jew koerċizzjoni;

Emenda 43

Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 3
Direttiva 2008/99/KE

Test propost mill-Kummissjoni

(3) "persuna ġuridika" tfisser kwalunkwe entità ġuridika li jkollha tali status skont id-dritt nazzjonali applikabbli, ***hliet għal Stati jew korpi pubbliċi li jeżerċitaw l-awtorità tal-Istat u għal organizzazzjonijiet internazzjonali pubbliċi;***

Emenda 44

Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 4
Direttiva 2008/99/KE

Test propost mill-Kummissjoni

(4) "pubbliku kkonċernat" tfisser il-persuni affettwati jew li x'aktarx jiġu affettwati mir-reati msemmija fl-Artikoli 3 jew 4. ***Għall-finijiet ta' din id-definizzjoni, il-persuni li jkollhom interess suffiċjenti jew li jsostnu it-telf ta' dritt*** kif ukoll organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-protezzjoni tal-ambjent u li jissodisfaw kwalunkwe rekwiżit proporzjonat skont id-dritt nazzjonali għandhom jitqiesu li għandhom interess;

Emenda 45

Proposta għal direttiva
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 5a (ġdid)
Direttiva 2008/99/KE

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3) "persuna ġuridika" tfisser kwalunkwe entità ġuridika li jkollha tali status skont id-dritt nazzjonali applikabbli, ***inkluż, fejn ikun previst skont id-dritt nazzjonali,*** korpi pubbliċi li jeżerċitaw ***setgħat pubbliċi jew awtorità;***

Emenda

(4) "pubbliku kkonċernat" tfisser il-persuni, ***jew gruppi ta' persuni inklużi l-komunitajiet lokali,*** affettwati jew li x'aktarx jiġu affettwati mir-reati msemmija fl-Artikoli 3, ***3(1a)*** jew 4, kif ukoll organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-protezzjoni tal-ambjent. ***Għall-finijiet ta' din id-definizzjoni, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-membri tal-pubbliku kkonċernat ikollhom biżżejjed interess jew li jsostnu t-telf ta' dritt*** u li jissodisfaw kwalunkwe rekwiżit proporzjonat skont id-dritt nazzjonali għandhom jitqiesu li għandhom interess;

(5a) "qtugh illegali tas-siġar għall-

injam" tfisser kwalunkwe qtugh tas-siġar għall-injam li jikser ir-regoli u l-leġiżlazzjoni fis-seħh u li ma jkunx limitat għal każijiet li jinvolvu prodotti jew komoditajiet fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 995/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, inkluż l-imġiba ta' awtorità lokali, reġjonali jew nazzjonali tal-foresti li tikser liġi tal-UE fl-isfera tal-protezzjoni tan-natura jew liġi li timplimenta inizjattiva strateġika tal-UE fl-isfera tal-protezzjoni tan-natura;

Emenda 46

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu -1 (ġdid)
Direttiva 2008/99/KE

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta intenzjonalment jew b'negligenza serja, jitwettqu atti illegali jew ommissjonijiet minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jikkawżaw jew li x'aktarx jikkawżaw hsara sostanzjali lill-ambjent, dawn jikkostitwixxu reat kriminali, sa fejn dawn l-atti jew ommissjonijiet ma jkunux koperti mill-paragrafi 1 u 1a.

Emenda 47

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-imġiba li ġejja tikkostitwixxi reat kriminali meta din tkun illegali u mwettqa intenzjonalment:

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-imġiba li ġejja tikkostitwixxi reat kriminali meta din tkun illegali u mwettqa intenzjonalment **jew b'mill-inqas negligenza serja:**

Emenda 48

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt a
Artikolu 3

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-iskariku, l-emissjoni jew l-introduzzjoni ta' kwantità ta' materjali jew sustanzi jew radjazzjoni jonizzanti fl-arja, fil-ħamrija jew fl-ilma li tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda

(a) l-iskariku, l-emissjoni jew l-introduzzjoni ta' kwantità ta' materjali, **enerġija** jew sustanzi jew radjazzjoni jonizzanti fl-arja, fil-ħamrija jew fl-ilma li tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt, **jew ħsara sostanzjali ghas-saħħa tal-bniedem**, jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda 49

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt b
Artikolu 3

Test propost mill-Kummissjoni

(b) it-tqegħid fis-suq ta' prodott li, bi ksur ta' projbizzjoni jew ta' rekwiżit ieħor, jikkawża jew x'aktarx jikkawża l-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, tal-ilma jew tal-ħamrija, jew lill-annimali jew lill-pjanti b'riżultat tal-użu tal-prodott fuq skala akbar;

Emenda

(b) it-tqegħid fis-suq ta' prodott li, bi ksur ta' projbizzjoni jew ta' rekwiżit ieħor, jikkawża jew x'aktarx jikkawża l-mewt, **jew ħsara sostanzjali ghas-saħħa tal-bniedem**, jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, tal-ilma jew tal-ħamrija, jew lill-annimali jew lill-pjanti b'riżultat tal-użu tal-prodott fuq skala akbar;

Emenda 50

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt c – parti introduttorja
Artikolu 3

Test propost mill-Kummissjoni

(c) il-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanzi, kemm jekk waħedhom, f'taħlitiet jew f'oġġetti, inkluża l-inkorporazzjoni tagħhom f'oġġetti, meta:

Emenda

(c) il-manifattura, it-tqegħid fis-suq, ***l-esportazzjoni*** jew l-użu ta' sustanzi, kemm jekk waħedhom, f'taħlitiet jew f'oġġetti, inkluża l-inkorporazzjoni tagħhom f'oġġetti, meta:

Emenda 51

Proposta għal direttiva

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt c – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

u tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda

u tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt ***jew ħsara sostanzjali għas-saħħa tal-bniedem***, jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda 52

Proposta għal direttiva

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt e – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

(e) il-ġbir, it-trasport, l-irkupru u r-rimi ta' skart, is-superviżjoni ta' tali operazzjonijiet u l-manutenzjoni tas-siti tar-rimi, inkluża l-azzjoni li tittiehed minn negozjanti jew sensara (l-immaniġġjar tal-iskart), meta mġiba illegali:

Emenda

(e) il-ġbir, it-trasport, ***it-trattament***, l-irkupru u r-rimi ta' skart, is-superviżjoni ta' tali operazzjonijiet u l-manutenzjoni tas-siti tar-rimi, inkluża l-azzjoni li tittiehed minn negozjanti jew sensara (l-immaniġġjar tal-iskart), meta mġiba illegali:

Emenda 53

Proposta għal direttiva

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt e – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

(i) tikkonċerna l-iskart perikoluż kif definit fl-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹ ***u titwettaq fi kwantità mhux negligibbli***;

³⁹ Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3–30).

Emenda 54

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt e – punt ii**

Test propost mill-Kummissjoni

(ii) tikkonċerna skart ieħor minn dak imsemmi fil-punt (i) u tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda 55

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt f**

Test propost mill-Kummissjoni

(f) il-vjeġġi ta' skart, fit-tifsira tal-Artikolu 2(35) tar-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁰ ***meta tali vjeġġ isir fi kwantità mhux negligibbli***, kemm jekk isir fi vjeġġ wiehed jew f'diversi vjeġġi li jidhru li jkunu konnessi;

Emenda

(i) tikkonċerna l-iskart perikoluż kif definit fl-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹;

³⁹ Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3–30).

Emenda

(ii) tikkonċerna skart ieħor minn dak imsemmi fil-punt (i) u tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt, ***ħsara sostanzjali għas-saħħa tal-bniedem***, jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda

(f) il-vjeġġi ta' skart, fit-tifsira tal-Artikolu 2(35) tar-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁰, kemm jekk isir fi vjeġġ wiehed jew f'diversi vjeġġi li jidhru li jkunu konnessi;

⁴⁰ Ir-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar vjeġġi ta' skart (ĠU L 190, 12.7.2006, p. 1).

⁴⁰ Ir-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar vjeġġi ta' skart (ĠU L 190, 12.7.2006, p. 1).

Emenda 56

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni

(h) l-iskariki mill-bastimenti ta' sustanzi li jniġġsu msemija fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴² dwar tniġġis ikkawżat minn vapuri u dwar l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis, fi kwalunkwe waħda miż-żoni msemija fl-Artikolu 3(1) ta' dik id-Direttiva, dment li l-iskariki mill-bastimenti ma jissodisfawx l-eċċezzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva; din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal każijiet individwali, meta l-iskariku mill-bastimenti ma jikkawżax deterjorament fil-kwalità tal-ilma, sakemm każijiet ripetuti mill-istess trasgressur flimkien ma jirriżultawx f'deterjorament fil-kwalità tal-ilma;

⁴² Id-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar tniġġis ikkawżat minn vapuri u dwar l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis (ĠU L 255, 30.9.2005, p. 11–21).

Emenda 57

Emenda

(h) l-iskariki mill-bastimenti ta' **tniġġis imsemmi fl-Artikolu 3(8) tad-Direttiva 2008/56/KE jew ta'** sustanzi li jniġġsu msemija fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴² dwar tniġġis ikkawżat minn vapuri u dwar l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis, fi kwalunkwe waħda miż-żoni msemija fl-Artikolu 3(1) ta' dik id-Direttiva, dment li l-iskariki mill-bastimenti ma jissodisfawx l-eċċezzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva; din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal każijiet individwali, meta l-iskariku mill-bastimenti ma jikkawżax deterjorament fil-kwalità tal-ilma **jew tal-ambjent tal-baħar**, sakemm każijiet ripetuti mill-istess trasgressur flimkien ma jirriżultawx f'deterjorament fil-kwalità tal-ilma **jew tal-ambjent tal-baħar**;

⁴² Id-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar tniġġis ikkawżat minn vapuri u dwar l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis (ĠU L 255, 30.9.2005, p. 11–21).

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

(i) l-installazzjoni, it-tħaddim jew iż-żarmar ta' installazzjoni li fiha ssir attività perikoluża jew li fiha jinħażnu jew jintużaw sustanzi, formulazzjonijiet jew sustanzi niġġiesa perikolużi li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2012/18/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴³, id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁴ jew id-Direttiva 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁵ u li tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

⁴³ Id-Direttiva 2012/18/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar il-kontroll ta' perikli ta' incidenti kbar li jinvolvu sustanzi u taħlitiet perikolużi li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE (ĠU L 197, 24.7.2012, p. 1–37).

⁴⁴ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17–119).

⁴⁵ Id-Direttiva 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-operazzjonijiet taż-żejt u tal-gass offshore u li temenda d-Direttiva 2004/35/KE (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 66–106).

Emenda 58

Emenda

(i) l-installazzjoni, it-tħaddim jew iż-żarmar ta' installazzjoni li fiha ssir attività perikoluża jew li fiha jinħażnu jew jintużaw sustanzi, formulazzjonijiet jew sustanzi niġġiesa perikolużi li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2012/18/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴³, id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁴ jew id-Direttiva 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁵ u li tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt, **ħsara sostanzjali għas-saħħa tal-bniedem** jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew ħsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

⁴³ Id-Direttiva 2012/18/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar il-kontroll ta' perikli ta' incidenti kbar li jinvolvu sustanzi u taħlitiet perikolużi li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE (ĠU L 197, 24.7.2012, p. 1–37).

⁴⁴ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17–119).

⁴⁵ Id-Direttiva 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-operazzjonijiet taż-żejt u tal-gass offshore u li temenda d-Direttiva 2004/35/KE (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 66–106).

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt k

Test propost mill-Kummissjoni

(k) l-astrazzjoni tal-ilma tal-wiċċ jew tal-ilma ta' taħt l-art li tikkawża jew li x'aktarx tikkawża ħsara sostanzjali lill-istatus ekoloġiku jew lill-potenzjal tal-korpi tal-ilma tal-wiċċ jew lill-istatus kwantitattiv tal-korpi tal-ilma ta' taħt l-art;

Emenda

(k) l-astrazzjoni tal-ilma tal-wiċċ jew tal-ilma ta' taħt l-art li tikkawża jew li x'aktarx tikkawża ħsara sostanzjali lill-istatus ekoloġiku jew lill-potenzjal tal-korpi tal-ilma tal-wiċċ jew lill-istatus kwantitattiv tal-korpi tal-ilma ta' taħt l-art ***jew li twassal għad-deterjorament tal-Istatus tal-Korpi tal-Ilma kif definit fl-aħhar Pjanijiet ta' Mmaniġġjar tal-Baċin tax-Xmara, f'konformità mad-dikjarazzjonijiet tal-Anness V tad-Direttiva 2000/60/KE;***

Emenda 59

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt ka (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ka) it-twettiq ta' ksur serju skont it-tifsira tal-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

Emenda 60

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt l

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(l) il-qtil, il-qerda, it-teħid, il-pussess, il-bejgħ jew l-offerta għall-bejgħ ta' eżemplar jew eżemplari ta' speċijiet ta' fauna jew flora selvaġġi elenkati fl-Annessi IV u V (meta l-ispeċijiet fl-Anness V ikunu soġġetti għall-istess miżuri bħal dawk adottati għall-ispeċijiet fl-Anness IV) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE⁴⁹ u tal-ispeċijiet

(l) il-qtil, il-qerda, it-teħid, il-pussess, il-bejgħ jew l-offerta għall-bejgħ, ***inkluż online***, ta' eżemplar jew eżemplari ta' speċijiet ta' fauna jew flora selvaġġi elenkati fl-Annessi IV u V (meta l-ispeċijiet fl-Anness V ikunu soġġetti għall-istess miżuri bħal dawk adottati għall-ispeċijiet fl-Anness IV) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE⁴⁹ u tal-ispeċijiet

imsemmija fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁰, hliet għal każijiet fejn l-imġiba tikkonċerna kwantità negligibbli ta' tali eżemplari;

⁴⁹ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7–50).

⁵⁰ Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-ghasafar selvaġġi (ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7–25).

Emenda 61

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt m

Test propost mill-Kummissjoni

(m) il-kummerċ ta' eżemplari ta' speċijiet ta' fawna jew flora selvaġġi jew ta' partijiet jew ta' derivattivi tagħhom elenkati fl-Annessi A u B tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97⁵¹, hliet għal każijiet fejn l-imġiba tikkonċerna kwantità negligibbli ta' tali eżemplari;

⁵¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 tad-9 ta' Diċembru 1996 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom (ĠU L 61, 3.3.1997, p. 1).

Emenda 62

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt ma (ġdid)

imsemmija fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁰, hliet għal każijiet fejn l-imġiba tikkonċerna kwantità negligibbli ta' tali eżemplari;

⁴⁹ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7–50).

⁵⁰ Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-ghasafar selvaġġi (ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7–25).

Emenda

(m) il-kummerċ, **inkluż online**, ta' eżemplari ta' speċijiet ta' fawna jew flora selvaġġi jew ta' partijiet jew ta' derivattivi tagħhom elenkati fl-Annessi A, B u C tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97⁵¹, hliet għal każijiet fejn l-imġiba tikkonċerna kwantità negligibbli ta' tali eżemplari;

⁵¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 tad-9 ta' Diċembru 1996 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom (ĠU L 61, 3.3.1997, p. 1).

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ma) l-użu, għall-kaċċa jew għas-sajd, ta' velenu, mezzi esplożivi jew tagħmir jew strumenti oħra ta' effikaċja distruttiva simili jew mhux selettiv fir-rigward tal-organizmi selvaġġi, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 15 u l-Anness VI tad-Direttiva dwar il-Ħabitats;

Emenda 63

**Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt na (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(na) l-iżvilupp, il-kostruzzjoni jew ix-xogħlijiet ta' bini mhux awtorizzati fuq art maħsuba għal toroq, żoni ekoloġiċi, proprjetà pubblika jew siti li huma rikonoxxuti b'mod legali jew amministrattiv bħala li għandhom valur ta' pajsagġ, ekoloġija, arti, storja jew kultura, jew li għall-istess raġunijiet ġew identifikati bħala protetti b'mod speċjali, b'mod partikolari żoni naturali u seminaturali inklużi fin-network Natura 2000 u protetti skont id-dritt tal-Unjoni;

Emenda 64

**Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt nb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(nb) it-tqabbid deliberat ta' nirien fil-foresti;

Emenda 65

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt nc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(nc) il-qtugh illegali tas-siġar għall-injam, kif definit fl-Artikolu 2(5a);

Emenda 66

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt o

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(o) kwalunkwe mġiba li tikkawża d-degradazzjoni ta' habitat f'sit protett, skont it-tifsira tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 92/43/KEE, **meta din id-degradazzjoni tkun sinifikanti;**

(o) kwalunkwe mġiba li tikkawża d-degradazzjoni ta' habitat f'sit protett, **jew id-disturb sinifikanti ta' speċi li għaliha jkun ġie deżinjat il-habitat** skont it-tifsira tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 92/43/KEE:

Emenda 67

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt p – punt ii

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ii) l-imġiba tikser kundizzjoni ta' permess maħruġ skont l-Artikolu 8 jew ta' awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014 u tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew hsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

(ii) l-imġiba tikser kundizzjoni ta' permess maħruġ skont l-Artikolu 8 jew ta' awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1143/2014 u tikkawża jew x'aktarx tikkawża l-mewt, **hsara sostanzjali għas-sahha tal-bniedem**, jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna jew hsara sostanzjali lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti;

Emenda 68

Proposta ghal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 1a (ġdid)

1a. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-reat ta' ekoċidju jitqies bħala reat kriminali serju għall-finijiet ta' din id-Direttiva, u li jiġi definit bħala att illegali jew intenzjonat jew ommissjoni mwettqa bl-għarfien li hemm probabbiltà sostanzjali li tiġi kkawżata hsara severa u jew mifruxa jew inkella fit-tul lill-ambjent.*

Emenda 69

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 2

2. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-imġiba msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a), (b), (c), (d), (e), (f), (h), (i), (j), (k), (m), (n), (p)(ii), (q), (r) tikkostitwixxi wkoll reat kriminali, meta titwettaq b'mill-inqas negliġenza serja.*

imhassar

Emenda 70

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 3 – parti introduttorja

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom tispeċifika li ***l-elementi*** li ġejjin għandhom jitqiesu, fejn rilevanti, meta jiġi vvalutat jekk il-ħsara jew il-ħsara probabbli tkunx sostanzjali għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a) sa (e), (i), (j), (k) u (p):

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom tispeċifika li ***wieħed jew iktar mill-elementi*** li ġejjin għandhom jitqiesu, fejn rilevanti, meta jiġi vvalutat jekk il-ħsara jew il-ħsara probabbli tkunx sostanzjali għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a) sa (e), (i), (j), (k) u (p):

Emenda 71

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

**(aa) il-kost stmat tar-restawr wara l-
hsara ambjentali;**

Emenda 72

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) jekk il-**hsara tkunx** fit-tul, fuq perjodu ta' **żmien** medju jew fuq perjodu ta' **żmien** qasir;

(b) jekk il-**hsara jew l-effetti tagħha jkunux** fit-tul, fuq perjodu ta' **żmien** medju jew fuq perjodu ta' **żmien** qasir;

Emenda 73

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) **ir-reversibbiltà** tal-**hsara**.

(e) **il-firxa tar-reversibbiltà** tal-**hsara**.

Emenda 74

Proposta għal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) il-valur monetarju tal-hsara għall-
ekosistema affettwata evalwat, fost
ohrajn, fuq il-bażi tal-impatt ekoloġiku,
ambjentali u soċjali tagħha;****

Emenda 75

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt eb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(eb) l-ammont ta' benefiċċji finanzjarji miksuba mit-trasgressur meta jwettaq irreat, inkluż il-kost tal-konformità; (AM 55 Rapporteur, AM 281 Renew)

Emenda 76

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt ec (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ec) l-impatt fuq l-istat ta' konservazzjoni tal-ispeċi, il-popolazzjoni jew il-habitat affettwati u t-tendenza fir-rigward tagħhom;

Emenda 77

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 4 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom tispeċifika li ***l-elementi*** li ġejjin għandhom jitqiesu meta jiġi vvalutat jekk l-attività aktarx tikkawża ħsara lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a) sa (e), (i), (j), (k) ***u (p)***:

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom tispeċifika li ***wiehed jew iktar mill-elementi*** li ġejjin għandhom jitqiesu, ***fejn rilevanti***, meta jiġi vvalutat jekk l-attività aktarx tikkawża ħsara lill-kwalità tal-arja, lill-kwalità tal-ħamrija jew lill-kwalità tal-ilma, jew lill-annimali jew lill-pjanti għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a) sa (e), (i), (j), (k), ***(p) u (ra)***:

Emenda 78

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 4 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) L-imġiba tkun relatata ma' attività li titqies bħala riskjuża jew perikoluża, teħtieġ awtorizzazzjoni li ma tkunx inkisbet jew ġiet osservata;

Emenda

(a) L-imġiba tkun relatata ma' attività li titqies bħala riskjuża jew perikoluża, teħtieġ awtorizzazzjoni li ma tkunx inkisbet jew ġiet osservata, ***jew li titwettaq skont awtorizzazzjoni li tkun illegali, miksuba b'mod frodulent i jew permezz tal-korruzzjoni, estorsjoni jew koerċizzjoni;***

Emenda 79

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 4 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) l-impatt fuq is-saħħa tal-bniedem u drittijiet oħra tal-bniedem;

Emenda 80

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 4 – punt cb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(cb) l-attività tikkostitwixxi ksur tal-obbligi ta' diligenza dovuta;

Emenda 81

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 4 – punt cc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(cc) il-benefiċċji finanzjarji miksuba mit-trasgressur meta jwettaq ir-reat, inkluż il-kost tal-konformità.

Emenda 82

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 5 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom tispeċifika li ***l-elementi*** li ġejjin għandhom jitqiesu meta jiġi vvalutat jekk ***il-kwantità tkunx*** negligibbli jew mhux negligibbli għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (e), (f), (l), (m), (n):

Emenda

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom tispeċifika li ***wiehed jew iktar mill-elementi*** li ġejjin għandhom jitqiesu, ***fejn rilevanti***, meta jiġi vvalutat jekk ***il-kwalità u l-kwantità tal-impatt tal-ħsara jkunux*** negligibbli jew mhux negligibbli għall-finijiet tal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (e), (f), (l), (m), (n):

Emenda 83

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-għadd ta' oġġetti soġġetti għar-reat;

Emenda

(a) ***il-volum jew*** l-għadd ta' oġġetti soġġetti għar-reat;

Emenda 84

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) l-istat ta' konservazzjoni tal-ispeċijiet ta' fawna jew flora kkonċernati;

Emenda

(c) l-istat ta' ***protezzjoni jew*** konservazzjoni tal-ispeċijiet ta' fawna jew flora kkonċernati, ***inkluż fil-habitat ikkonċernat mill-ħsara***;

Emenda 85

Proposta ghal direttiva Artikolu 3 – paragrafu 5 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) il-kost tar-restawr ***tal-ħsara*** ambjentali.

Emenda

(d) il-kost ***stmat*** tar-restawr ***wara l-ħsara*** ambjentali;

Emenda 86

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 5 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) il-valur monetarju tal-ħsara għall-ekosistema affettwata evalwat, fost oħrajn, fuq il-bażi tal-impatt ekoloġiku, ambjentali u soċjali tagħha;

Emenda 87

Proposta għal direttiva
Artikolu 3 – paragrafu 5 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(db) il-benefiċċju finanzjarju miksub mit-trasgressur meta jwettaq ir-reat, inkluż il-kost tal-konformità.

Emenda 88

Proposta għal direttiva
Artikolu 4 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-istigazzjoni għat-twettiq ta' kwalunkwe wiehed mir-reati kriminali msemmija fl-Artikolu 3(1) u l-għajnuna u l-assistenza fihom ikunu punibbli bħala reati kriminali.

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-istigazzjoni għat-twettiq ta' kwalunkwe wiehed mir-reati kriminali msemmija fl-Artikolu 3(1) ***u 3(1a)*** u l-għajnuna u l-assistenza fihom ikunu punibbli bħala reati kriminali.

Emenda 89

Proposta ghal direttiva
Artikolu 4 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li tentattiv biex jitwettaq kwalunkwe wieħed mir-reati kriminali msemmija fl-Artikolu 3(1), **il-punti (a), (b), (c), (d), (e), (f), (h), (i), (j), (k), (m), (n), (p)(ii), (q), (r)** ikun punibbli bħala reat kriminali meta jsir intenzjonalment.

Emenda 90

Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 ikunu punibbli permezz ta' pjeni kriminali effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Emenda 91

Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikolu 3 ikunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas 10 snin jekk jikkawżaw jew x'aktarx jikkawżaw il-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li tentattiv biex jitwettaq kwalunkwe wieħed mir-reati kriminali msemmija fl-Artikolu 3(1) **u l-Artikolu 3(1a)** ikun punibbli bħala reat kriminali meta jsir intenzjonalment.

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4 ikunu punibbli permezz ta' pjeni kriminali effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikolu 3 ikunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas 10 snin jekk jikkawżaw jew x'aktarx jikkawżaw il-mewt jew il-korriment serju lil kwalunkwe persuna. ***Ir-reat imsemmi fl-Artikolu 3(1a) għandu jkun punibbli wkoll b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas 10 snin fi kwalunkwe ċirkostanza.***

Emenda 92

Proposta ghal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemija fl-Artikolu 3(1), il-punti (a) sa **(j)**, (n), (q), (r) ikunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas sitt snin.

Emenda

3. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemija fl-Artikolu 3(1), il-punti (a) sa **(k)**, **(ka)**, **(ma)**, (n), **(nb)**, **(nc)**, **(o)**, (q), (r) ikunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas sitt snin.

Emenda 93

Proposta ghal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemija fl-Artikolu 3(1), **il-putni (k)**, (l), (m), **(o)**, (p) ikunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas erba' snin.

Emenda

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemija fl-Artikolu 3(1), **il-punti (l)**, (m), **(na)**, (p) ikunu punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' mill-inqas erba' snin.

Emenda 94

Proposta ghal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 5 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li l-persuni fiżiċi li jkunu wettqu r-reati msemija fl-Artikoli 3 u 4 jistgħu jkunu soġġetti għal sanzjonijiet jew miżuri addizzjonali li għandhom jinkludu:

Emenda

5. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li l-persuni fiżiċi li jkunu wettqu r-reati msemija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4 jistgħu jkunu soġġetti għal sanzjonijiet jew miżuri addizzjonali li għandhom jinkludu:

Emenda 95

Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) obbligu li jirrestawraw l-ambjent f'perjodu ta' zmien *speċifiku*;

Emenda

(a) obbligu li jirrestawraw l-ambjent f'perjodu ta' zmien *raġonevoli, li jkopri l-kost tar-restawr, fejn tali restawr ikun possibbli, u li jikkumpensaw għall-ħsara kkawżata*;

Emenda 96

Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) multi;

Emenda

(b) multi *li jkunu proporzjonati għall-benefiċċji finanzjarji miksuba mit-trasgressur meta jwettaq ir-reat jew mill-ħsara kkawżata*;

Emenda 97

Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) obbligu li jinvolvu ruħhom f'attivitajiet li jikkontribwixxu għall-konservazzjoni u/jew il-preservazzjoni tal-ambjent jew li jiffinanzjawhom;

Emenda 98

Proposta ghal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) esklużjonijiet temporanji jew permanenti mill-aċċess għal finanzjament

Emenda

(c) esklużjonijiet temporanji jew permanenti mill-aċċess għal finanzjament

pubbliku, inklużi proċeduri ta' akkwist, għotjiet **u** konċessjonijiet;

pubbliku, inklużi proċeduri ta' akkwist, għotjiet, konċessjonijiet **u licenzji**;

Emenda 99

Proposta għal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) skwalifika mit-tmexxija ta' stabbilimenti tat-tip użat għat-twettiq tar-reat;

Emenda

(d) skwalifika **mill-funzjonijiet jew** mit-tmexxija ta' stabbilimenti tat-tip użat għat-twettiq tar-reat;

Emenda 100

Proposta għal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) projbizzjonijiet temporanji li wiehed johroġ għal kariga eletta jew pubblika;

Emenda

(f) projbizzjonijiet temporanji li wiehed johroġ għal kariga eletta jew pubblika;

Emenda 101

Proposta għal direttiva Artikolu 5 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Meta l-imġiba msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punti (e), (f), (l), (m) u (n), tkun limitata għal kwantità negligibbli, għandu jkun possibbli għall-Istati Membri li japplikaw sanzjonijiet amministrattivi effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Emenda 102

Proposta għal direttiva Artikolu 6 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li persuni ġuridiċi jkunu jistgħu jinżammu responsabbli għar-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 meta tali reati jkunu twettqu ***għall-benefiċċju tagħhom*** minn kwalunkwe persuna ***li jkollha pożizzjoni ta' tmexxija fi hdan il-persuna ġuridika***, li taġixxi individwalment jew bħala parti minn organu tal-persuna ġuridika, abbażi ta':

Emenda 103

**Proposta għal direttiva
Artikolu 6 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li persuni ġuridiċi jkunu jistgħu jinżammu responsabbli meta n-nuqqas ta' sorveljanza jew ta' kontroll, minn persuna msemmija fil-paragrafu 1, ikun għamel possibbli t-twettiq ta' reat imsemmi fl-Artikoli 3 u 4 ***għall-benefiċċju tal-persuna ġuridika*** minn persuna li taqa' taħt l-awtorità tagħha.

Emenda 104

**Proposta għal direttiva
Artikolu 6 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Ir-responsabbiltà ta' persuni ġuridiċi skont il-paragrafi 1 u 2 ma għandhiex teskludi l-proċedimenti kriminali kontra l-persuni fiżiċi li jkunu t-trasgressuri, l-istigaturi tar-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 jew kompliċi fihom.

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li persuni ġuridiċi jkunu jistgħu jinżammu responsabbli għar-reati msemmija fl-Artikoli 3, ***3(1a)*** u 4 meta tali reati jkunu twettqu minn kwalunkwe persuna li taġixxi individwalment jew bħala parti minn organu tal-persuna ġuridika, abbażi ta':

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li persuni ġuridiċi jkunu jistgħu jinżammu responsabbli meta n-nuqqas ta' sorveljanza jew ta' kontroll, minn persuna msemmija fil-paragrafu 1, ikun għamel possibbli t-twettiq ta' reat imsemmi fl-Artikoli 3, ***3(1a)*** u 4 minn persuna li taqa' taħt l-awtorità tagħha.

Emenda

3. Ir-responsabbiltà ta' persuni ġuridiċi skont il-paragrafi 1 u 2 ma għandhiex teskludi l-proċedimenti kriminali kontra l-persuni fiżiċi li jkunu t-trasgressuri, l-istigaturi tar-reati msemmija fl-Artikoli 3, ***3(1a)*** u 4 jew kompliċi fihom.

Emenda 105

Proposta għal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li persuna ġuridika li tinżamm responsabbli skont l-Artikolu 6(1) tkun punibbli b'sanzjonijiet jew miżuri li jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li persuna ġuridika li tinżamm responsabbli skont l-Artikolu 6(1) **u l-Artikolu 6(2)** tkun punibbli b'sanzjonijiet jew miżuri li jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. ***Il-livell ta' sanzjonijiet għandu jirrifletti l-grad ta' severità u d-durata tal-konsegwenzi ambjentali, u l-impatt tagħhom fuq is-saħħa tal-bniedem.***

Emenda 106

Proposta għal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li s-sanzjonijiet jew il-miżuri għall-persuni ġuridiċi responsabbli skont l-Artikolu 6(1) għar-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 għandhom jinkludu:

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li s-sanzjonijiet jew il-miżuri għall-persuni ġuridiċi responsabbli skont l-Artikolu 6(1) **u l-Artikolu 6(2)** għar-reati msemmija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4 għandhom jinkludu:

Emenda 107

Proposta għal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) obbligu li jirrestawraw l-ambjent f'perjodu ***ta' żmien speċifiku***;

Emenda

(b) obbligu li jirrestawraw l-ambjent f'perjodu ***raġonevoli li jkopri l-kost tar-restawr, fejn tali restawr ikun possibbli, u li jikkumpensaw għall-hsara kkawżata***;

Emenda 108

Proposta għal direttiva
Artikolu 5 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) obbligu li jiffinanzjaw miżuri li jikkontribwixxu għall-konservazzjoni u/jew il-preservazzjoni tal-ambjent;

Emenda 109

Proposta għal direttiva
Artikolu 7 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) esklużjoni mid-dritt għall-benefiċċji pubbliċi jew għajnuna pubblika;

(c) esklużjoni **temporanja jew permanenti** mid-dritt għall-benefiċċji pubbliċi jew għajnuna pubblika;

Emenda 110

Proposta għal direttiva
Artikolu 7 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) esklużjoni temporanja mill-aċċess għal finanzjament pubbliku, inklużi proċeduri ta' akkwist, ghotjiet u konċessjonijiet;

(d) esklużjoni temporanja **jew permanenti** mill-aċċess għal finanzjament pubbliku, inklużi proċeduri ta' akkwist, ghotjiet u konċessjonijiet, **u liċenzji**;

Emenda 111

Proposta għal direttiva
Artikolu 7 – paragrafu 2 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(j) obbligu tal-kumpaniji li jintroduċu skemi ta' diligenza dovuta għat-titjib tal-konformità mal-istandards ambjentali;

(j) obbligu tal-kumpaniji li jintroduċu **jew li jikkonformaw mal-obbligu tagħhom li jimplimentaw** skemi ta' diligenza dovuta għat-titjib tal-konformità mal-istandards ambjentali;

Emenda 112

Proposta ghal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 2 – punt k

Test propost mill-Kummissjoni

(k) pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ġudizzjarja relatata mal-kundanna jew ta' kwalunkwe sanzjoni jew mizura applikata.

Emenda

(k) pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ġudizzjarja relatata mal-kundanna jew ta' kwalunkwe sanzjoni jew mizura applikata ***u pubblikazzjoni mal-UE kollha tad-deċiżjoni ġudizzjarja b'rilevanza transfruntiera;***

Emenda 113

Proposta ghal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li persuna ġuridika li tinzamm responsabbli skont l-Artikolu 6(2) tkun punibbli b'sanzjonijiet jew miżuri li jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Emenda

imhassar

Emenda 114

Proposta ghal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikolu 3(1), ***il-punti (a) sa (j), (n), (q), (r)*** ikunu punibbli b'multi, li l-limitu massimu tagħhom ma għandux ikun inqas minn ***5 %*** tal-fatturat globali totali tal-persuna ġuridika [/impriza] ***fis-sena finanzjarja*** ta' qabel ***id-deċiżjoni ta' mmultar.***

Emenda

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikolu 3(1) ikunu punibbli b'multi, li l-limitu massimu tagħhom ma għandux ikun inqas minn ***12 %*** tal-fatturat globali ***medju*** totali tal-persuna ġuridika [/impriza] ***fit-tliet snin finanzjarji*** ta' qabel ***l-identifikazzjoni tar-reat.***

Emenda 115

Proposta ghal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Meta l-fatturat globali kif imsemmi fil-paragrafu 4 jkun negattiv, ikun ugwali ghal zero jew ikun inspjegabbilment baxx, il-limitu massimu tal-multa ma ghandux ikun inqas minn ammont li jikkorrispondi ghal EUR [100] miljun.

Emenda 116

Proposta ghal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5. L-Istati Membri ghandhom jiehdu l-mizuri mehtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punti (k), (l), (m), (o), (p) ikunu punibbli b'multi, li l-limitu massimu tagħhom ma ghandux ikun inqas minn 3 % tal-fatturat globali totali tal-persuna ġuridika [impriza] fis-sena finanzjarja ta' qabel id-deċiżjoni ta' mmultar.

imhassar

Emenda 117

Proposta ghal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6a. L-Istati Membri ghandhom jiehdu l-mizuri mehtieġa biex jiżguraw li l-limitu massimu tal-multi li jithallsu mill-persuna ġuridika li tkun qed twettaq ir-reati ambjentali msemmija fl-Artikolu 3(1a) jkun bejn 12 u 25 % tal-fatturat globali

medju totali tal-persuna ġuridika fit-tliet snin finanzjarji ta' qabel l-identifikazzjoni tar-reat.

Emenda 118

Proposta għal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 6b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6b. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-livell tal-multi msemmija fil-paragrafi 4 u 6a jiżdied gradwalment għal ksur ripetut.

Emenda 119

Proposta għal direttiva Artikolu 7 – paragrafu 6c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6c. Meta l-imġiba msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punti (e), (f), (l), (m) u (n), tkun limitata għal kwantità negligibbli, għandu jkun possibbli għall-Istati Membri li japplikaw sanzjonijiet amministrattivi effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Emenda 120

Proposta għal direttiva Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) ir-reat ikkawża l-mewt ta', jew il-korriment serju lil, persuna;

(a) ir-reat ikkawża l-mewt ta', jew il-korriment serju lil, persuna, **jew affettwa hażin is-saħħa tal-pubbliku. Għandu jitqies l-ghadd tal-vittmi;**

Emenda 121

Proposta għal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) ir-reat ikkawża l-qerda jew hsara sostanzjali irriversibbli jew fit-tul lil ekosistema;

Emenda

(b) ir-reat ikkawża l-qerda jew hsara sostanzjali irriversibbli jew fit-tul lil ***habitat, speċi ta' fawna jew flora selvaġġi koperti mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/9751, id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE u d-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jew lil*** ekosistema;

Emenda 122

Proposta għal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 123

Proposta għal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt bb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 124

Proposta għal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt bc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) ir-reat jew il-hsara għandhom dimensjoni transfruntiera;

Emenda

(bb) ir-reat ikkawża qerda jew hsara lil sit ta' infrastruttura kritika jew sit ta' wirt kulturali;

Emenda

(bc) ir-reat ikun twettaq f'żona ta' konservazzjoni jew protezzjoni fil-livell

nazzjonali, Ewropew jew internazzjonali, bħal żona ta' Natura 2000, jew f'żona fejn ir-reat x'aktarx ikollu effett sinifikanti fid-dawl tal-obiettivi ta' konservazzjoni tagħha;

Emenda 125

Proposta għal direttiva Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) ir-reat ikun twettaq fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali fit-tifsira tad-Deċiżjoni Kwadru 2008/841/ĠAI tal-Kunsill⁵⁶ ;

⁵⁶ Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/ĠAI tal-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata, ĠU L 300/42.

Emenda

(c) ir-reat ikun twettaq fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali fit-tifsira tad-Deċiżjoni Kwadru 2008/841/ĠAI tal-Kunsill⁵⁶, ***jew għall-benefiċċju ta' organizzazzjoni ta' din ix-xorta;***

⁵⁶ Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/ĠAI tal-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata, ĠU L 300/42.

Emenda 126

Proposta għal direttiva Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(ca) ir-reat ikun twettaq flimkien ma' reati kriminali oħra, jew kien jikkostitwixxi reat predikat għal reati kriminali oħra;

Emenda 127

Proposta għal direttiva Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) ir-reat kien jinvolvi l-użu ta'

Emenda

(d) ir-reat kien jinvolvi l-użu ta'

dokumenti foloz jew falsifikati;

dokumenti foloz jew falsifikati, ***jew twettaq skont awtorizzazzjoni li tkun illegali, miksuba b'mod frodulenti jew permezz tal-korruzzjoni, estorsjoni jew koerċizzjoni;***

Emenda 128

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) ir-reat twettaq bi ksur tal-obbligi ta' diliġenza dovuta jew tad-deċiżjonijiet relatati tal-awtoritajiet kompetenti;

Emenda 129

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt e**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) ir-reat ikun twettaq minn uffiċjal pubbliku waqt it-twettiq ta' dmirijietu;

(e) ir-reat ikun twettaq minn uffiċjal pubbliku waqt it-twettiq ta' dmirijietu, ***jew bl-involviment tiegħu, jew għall-benefiċċju ta' awtorità pubblika;***

Emenda 130

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt f**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(f) it-trasgressur ikun wettaq ksur preċedenti simili tad-dritt ambjentali;

(f) it-trasgressur ***preċedement*** ikun wettaq ksur preċedenti simili tad-dritt ambjentali;

Emenda 131

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt ja (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ja) it-trasgressur ikun wettaq reat skont l-Artikolu 3 waqt li kien soġġett ghal deroga skont l-Artikolu 15(4) tad-Direttiva 2010/75/UE;

Emenda 132

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt jb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(jb) ir-reat ikun ikkawża tbatija mhux meħtieġa u li tista' tiġi evitata għall-annimali.

Emenda 133

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) it-trasgressur ikun irrestawra *n-natura* għall-kundizzjoni preċedenti tagħha;

(a) it-trasgressur ikun irrestawra *l-ambjent* għall-kundizzjoni preċedenti tiegħu, meta tali restawr ikun possibbli u jkun twettaq b'mod volontarju u qabel il-bidu tal-proċedimenti kriminali,

Emenda 134

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 9a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 9a

Miżuri ta' prekawzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li, sakemm issir l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni jew

l-aġġudikazzjoni tar-reati ambjentali, l-awtoritajiet kompetenti tagħhom ikunu jistgħu jadottaw miżuri interim, inkluża inġunzjoni ambjentali, għall-waqfien immedjat tal-imġiba illegali msemmija fl-Artikoli 3, 3(1a) u 4 ta' din id-Direttiva, jekk tali mġiba tkun għadha għaddejja, jew jimponu miżuri biex jipprevjenu l-eżekuzzjoni ta' tali mġiba, sabiex tiġi evitata hsara lill-ambjent.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-miżuri ta' prekawzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ikunu jistgħu jiġu adottati fuq talba tal-awtoritajiet responsabbli għall-identifikazzjoni, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni tar-reati msemmija fl-Artikoli 3, 3(1a) u 4 ta' din id-Direttiva, u mill-pubbliku kkonċernat.

Emenda 135

Proposta għal direttiva Artikolu 10 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Iffriżar u konfiska

Emenda

Sekwestru, iffriżar u konfiska

Emenda 136

Proposta għal direttiva Artikolu 10 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw, **kif xieraq**, li l-awtoritajiet kompetenti tagħhom ikunu jistgħu jiffriżaw **jew** jikkonfiskaw, f'konformità mad-Direttiva 2014/42/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸, ir-rikavat li jirriżulta mit-twettiq jew mill-kontribut għat-twettiq tar-reati msemmija f'din id-Direttiva u l-mezzi strumentali użati jew maħsuba biex jintużaw fihom.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti tagħhom ikunu jistgħu, **anke wara kundanna finali, jittraċċaw, jidentifikaw, jaqbd**, jiffriżaw u jikkonfiskaw, f'konformità mad-Direttiva 2014/42/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸, ir-rikavat **kollu** li jirriżulta mit-twettiq jew mill-kontribut għat-twettiq tar-reati msemmija f'din id-Direttiva u l-mezzi strumentali użati jew maħsuba biex

jintużaw fihom.

⁵⁸ Id-Direttiva 2014/42/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-iffriżar u l-konfiska ta' mezzi strumentali u r-rikavat minn attività kriminali fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 127, 29.4.2014, p. 39).

⁵⁸ Id-Direttiva 2014/42/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-iffriżar u l-konfiska ta' mezzi strumentali u r-rikavat minn attività kriminali fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 127, 29.4.2014, p. 39).

Emenda 137

Proposta ghal direttiva Artikolu 10 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1a) L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li meta annimali hajjin ikunu soġġetti ghal qbid skont l-ikkummissjonar tar-reati msemmija fl-Artikolu 3, 3(1a) u 4 ta' din id-Direttiva, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jadottaw miżuri interim rigward it-tqeghid tagħhom sabiex jiżguraw kura adegwata, sakemm issir investigazzjoni, prosekuzzjoni jew aġġudikazzjoni tar-reat.

Emenda 138

Proposta ghal direttiva Artikolu 10 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1b) L-Istati Membri ghandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li r-rikavat u l-mezzi strumentali ffriżati u kkonfiskati mir-reati, jew fejn rilevanti, l-assi finanzjarji miksuba mill-bejgh ta' rikavati materjali jew mezzi strumentali mir-reati, jiġu ġestiti kif xieraq, f'konformità man-natura tagħhom, u jintużaw, b'rabta mar-reati rilevanti u mingħajr preġudizzju għall-pieni u s-sanzjonijiet previsti fl-Artikoli 5 u 7 ta' din id-Direttiva biex:

(a) jiffinanzjaw ir-restawr tal-ambjent;

(b) isewwu l-hsara kkawżata u jikkumpensaw lill-vittmi;

(c) jiffinanzjaw l-akkomodazzjoni u l-kura ta' annimali hajjin ikkonfiskati;

(d) jiżguraw li l-prodotti ta' organiżmi selvaġġi kkonfiskati jiġu offruti lil entitajiet pubbliċi xierqa għal skopijiet edukattivi, xjentifiċi u ta' konservazzjoni ġenwini jew ikopru l-kostijiet assoċjati mal-qerda tagħhom, jekk l-użu tagħhom għal dawn il-finijiet ma jkunx prattikabbli.

Emenda 139

Proposta għal direttiva Artikolu 10 – paragrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1c) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, fejn possibbli, ir-rikavat u l-mezzi strumentali kkonfiskati mir-reati jew, fejn rilevanti, l-assi finanzjarji miksuba mill-bejgħ ta' rikavati materjali jew mezzi strumentali mir-reati, jintużaw għall-finanzjament tal-Fond Nazzjonali previst fl-Artikolu 12a ta' din id-Direttiva.

Emenda 140

Proposta għal direttiva Artikolu 11 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-mizuri neċessarji biex jipprevedu perjodu ta' preskrizzjoni li jippermetti l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni, il-proċess u l-aġġudikazzjoni ġudizzjarja tar-reati kriminali msemmija fl-Artikoli 3 u 4 għal perjodu ta' żmien suffiċjenti wara li jkunu twettqu dawk ir-reati kriminali, sabiex dawk ir-reati kriminali jkunu jistgħu jiġu

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-mizuri neċessarji biex jipprevedu perjodu ta' preskrizzjoni li jippermetti l-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni, il-proċess u l-aġġudikazzjoni ġudizzjarja tar-reati kriminali msemmija fl-Artikoli 3 u 4 għal perjodu ta' żmien suffiċjenti wara li jkunu twettqu dawk ir-reati kriminali, **jew wara li jiġu identifikati f'dawk ir-reati li ġew**

indirizzati b'mod effettiv.

mohbija jew skoperti aktar tard minn meta ġew ikkumissjonati, sabiex dawg ir-reati kriminali jkunu jistgħu jiġu indirizzati b'mod effettiv. ***Għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni, il-proċess u l-aġġudikazzjoni fir-rigward tar-reati kriminali msemmija fl-Artikolu 3(1a) ma għandu jkun hemm l-ebda perjodu ta' preskrizzjoni.***

Emenda 141

Proposta għal direttiva Artikolu 11 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu punibbli b'sanzjoni massima ta' mill-inqas 10 snin prigunerija, ***għal*** perjodu ta' mill-inqas 10 snin miż-żmien meta jkun twettaq ir-reat, meta r-reati jkunu punibbli;

Emenda

(a) reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu punibbli b'sanzjoni massima ta' mill-inqas 10 snin prigunerija, ***matul*** perjodu ***ta' preskrizzjoni*** ta' mill-inqas 10 snin miż-żmien meta jkun twettaq ir-reat, ***jew ta' mill-inqas 10 snin mill-jum li r-reat ġie identifikat f'każ li r-reat kien mohbi jew skopert aktar tard minn meta ġie kkumissjonat***, meta r-reati jkunu punibbli;

Emenda 142

Proposta għal direttiva Artikolu 11 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu punibbli b'sanzjoni massima ta' mill-inqas sitt snin prigunerija, ***għal*** perjodu ta' mill-inqas sitt snin miż-żmien meta jkun twettaq ir-reat, meta r-reati jkunu punibbli;

Emenda

(b) reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu punibbli b'sanzjoni massima ta' mill-inqas sitt snin prigunerija, ***matul*** perjodu ***ta' preskrizzjoni*** ta' mill-inqas sitt snin miż-żmien meta jkun twettaq ir-reat, ***jew ta' mill-inqas sitt snin mill-jum li r-reat ġie identifikat f'każ li r-reat kien mohbi jew skopert aktar tard minn meta ġie kkumissjonat***, meta r-reati jkunu punibbli;

Emenda 143

Proposta ghal direttiva
Artikolu 11 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) reati msemija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu punibbli b'sanzjoni massima ta' mill-inqas erba' snin prigunerija, **ghal** perjodu ta' mill-inqas erba' snin miż-żmien meta jkun twettaq ir-reat, meta r-reati jkunu punibbli.

Emenda

(c) reati msemija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu punibbli b'sanzjoni massima ta' mill-inqas erba' snin prigunerija, **matul** perjodu **ta' preskrizzjoni** ta' mill-inqas erba' snin miż-żmien meta jkun twettaq ir-reat, **jew ta' mill-inqas erba' snin mill-jum li r-reat gie identifikat f'każ li r-reat kien mohbi jew skopert aktar tard minn meta gie kkummissjonat**, meta r-reati jkunu punibbli;

Emenda 144

Proposta ghal direttiva
Artikolu 12 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru għandu jiehu l-miżuri mehtieġa biex jistabbilixxi l-gurizzdizzjoni tiegħu fuq ir-reati msemija fl-Artikoli 3 u 4 meta:

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu jiehu l-miżuri mehtieġa biex jistabbilixxi l-gurizzdizzjoni tiegħu fuq ir-reati msemija fl-Artikoli 3, **3(1a)**, u 4 meta:

Emenda 145

Proposta ghal direttiva
Artikolu 12 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) it-trasgressur ikun wiehed miċ-ċittadini jew mir-residenti abitwali tiegħu.

Emenda

(d) it-trasgressur, **jew mill-inqas wiehed mill-vittmi**, ikun wiehed miċ-ċittadini jew mir-residenti abitwali tiegħu, **jew persuna ġuridika stabbilita jew li jkollha l-uffiċċju rreġistrat tagħha fit-territorju tiegħu;**

Emenda 146

Proposta ghal direttiva
Artikolu 12 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) ir-reat ikun twettaq għall-benefiċċju ta' persuna ġuridika stabbilita fit-territorju tiegħu;

Emenda 147

Proposta ghal direttiva
Artikolu 12 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Stat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni meta jiddeċiedi li jestendi l-ġurizdizzjoni tiegħu għar-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4 li jkunu twettqu barra mit-territorju tiegħu, meta:

2. Stat Membru għandu **jiehu l-miżura meħtieġa, u** jinforma lill-Kummissjoni, meta jiddeċiedi li jestendi l-ġurizdizzjoni tiegħu għar-reati msemmija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4 li jkunu twettqu barra mit-territorju tiegħu, meta:

Emenda 148

Proposta ghal direttiva
Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) ir-reat ikun twettaq għall-benefiċċju ta' persuna ġuridika stabbilita fit-territorju tiegħu;

imhassar

Emenda 149

Proposta ghal direttiva
Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) ir-reat ikun twettaq kontra wiehed miċ-ċittadini tiegħu jew mir-residenti abitwali tiegħu;

imhassar

Emenda 150

Proposta ghal direttiva

Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt c

Artikolu 12

Test propost mill-Kummissjoni

(c) ir-reat ikun ħoloq riskju serju għall-ambjent fit-territorju tiegħu.

Emenda

(c) ir-reat ikun ħoloq riskju serju għall-ambjent, ***għall-bijodiversità jew għall-konservazzjoni ta' popolazzjonijiet ta' organiżmi selvaġġi nattivi u l-habitats tagħhom*** fit-territorju tiegħu.

Emenda 151

Proposta ghal direttiva

Artikolu 12 – paragrafu 2 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Meta reat imsemmi fl-Artikoli 3 u 4 jaqa' fil-ġuriżdizzjoni ta' aktar minn Stat Membru wiehed, dawn l-Istati Membri għandhom jikkooperaw biex jiddeterminaw liema Stat Membru għandu jmexxi l-proċedimenti kriminali. Fejn ikun xieraq u f'konformità mal-Artikolu 12 tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI⁵⁹, il-kwistjoni għandha tiġi riferita lill-Eurojust.

Emenda

Meta reat imsemmi fl-Artikoli 3, ***3(1a)***, u 4 jaqa' fil-ġuriżdizzjoni ta' aktar minn Stat Membru wiehed, dawn l-Istati Membri għandhom jikkooperaw biex jiddeterminaw ***b'mod rapidu*** liema Stat Membru għandu jmexxi l-proċedimenti kriminali. Fejn ikun xieraq u f'konformità mal-Artikolu 12 tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI⁵⁹, il-kwistjoni għandha tiġi riferita lill-Eurojust.

Fejn reat imsemmi fl-Artikoli 3, 3(1a) u 4 jkun twettaq fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali, u jaqa' taht il-ġuriżdizzjoni ta' aktar minn Stat Membru wiehed, id-determinazzjoni ta' liema Stat Membru għandu jmexxi l-proċedimenti kriminali għandha ssir f'konformità mal-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni Kwadru 2008/841/ĠAI.

Meta jinqala' konflitt ta' ġuriżdizzjoni, l-Istati Membri għandhom madankollu jkunu intitolati li jadottaw miżuri ta' prekawzjoni, kif previst fl-Artikolu 9a, sabiex jipprevjenu hsara lill-ambjent jew iktar deterjorament ta' hsara eżistenti li taffettwa lit-territorju tagħhom.

⁵⁹ Id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prevenzjoni u r-riżoluzzjoni ta' konflitti ta' eżerċizzju ta' ġuriżdizzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 328, 15.12.2009, p. 42).

⁵⁹ Id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prevenzjoni u r-riżoluzzjoni ta' konflitti ta' eżerċizzju ta' ġuriżdizzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 328, 15.12.2009, p. 42).

Emenda 152

Proposta għal direttiva Artikolu 12 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1(c) **u** (d), l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-eżerċizzju tal-ġuriżdizzjoni tagħhom ma jkunx soġġett għall-kundizzjoni li prosekuzzjoni tkun tista' tinbeda biss wara denunzja mill-Istat tal-post fejn ikun twettaq ir-reat kriminali.

Emenda

3. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1(c), (d), **u (da)** l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-eżerċizzju tal-ġuriżdizzjoni tagħhom ma jkunx soġġett għall-kundizzjoni li prosekuzzjoni tkun tista' tinbeda biss wara denunzja mill-Istat tal-post fejn ikun twettaq ir-reat kriminali.

Emenda 153

Proposta għal direttiva Artikolu 12a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 12a

Fondi Nazzjonali għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità ambjentali, għall-kumpens għall-vittmi u r-restawr tal-ambjent

1. L-Istati Membri għandhom, fi żmien disa' xhur mid-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva, jistabbilixxu u jżommu fond nazzjonali, jew fejn rilevanti jaġġustaw tali fond eżistenti, immirat lejn:

a) il-kumpens għall-vittmi ta' reati ambjentali mhux koperti minn skemi nazzjonali diġà eżistenti għal kumpens lill-vittmi tal-kriminalità jew mid-

dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2004/80/KE;

b) il-finanzjament tar-restawr ambjentali u ekoloġiku;

c) il-finanzjament ta' miżuri ta' prevenzjoni, inklużi iżda mhux limitati għal dawk imsemmija fl-Artikolu 9a;

d) l-appoġġ tal-miżuri previsti fl-Artikolu 10 ta' din id-Direttiva.

Il-punti a) sa d) huma minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-pieni u s-sanzjonijiet rilevanti previsti fl-Artikoli 5 u 7 ta' din id-Direttiva.

2. Il-fond għandu jiġi ffinanzjat, fost l-oħrajn, permezz ta' multi kriminali u mhux kriminali u ta' kumpensi għall-ħsara previsti fl-Artikoli 5 u 7 ta' din id-Direttiva u, fejn applikabbli, permezz tar-rikavat mill-ikkummissjonar jew mill-kontribuzzjoni għall-ikkummissjonar tar-reat li jkun gie kkonfiskat f'konformità mal-Artikolu 10 ta' din id-Direttiva, u l-mezzi strumentali użati jew maħsuba biex jintużaw fl-ikkummissjonar jew fil-kontribuzzjoni għat-twettiq tiegħu.

Emenda 154

Proposta għal direttiva Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw **li l-protezzjoni** mogħtija skont id-Direttiva (UE) 2019/1937, **tkun applikabbli għall-persuni li jirrapportaw ir-reati** kriminali msemmija fl-Artikoli 3 u 4 ta' din id-Direttiva.

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw **l-applikazzjoni sħiħa tal-protezzjoni** mogħtija skont id-Direttiva (UE) 2019/1937 **għal kwalunkwe persuna fiżika li tirrapporta r-reati** kriminali msemmija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4 ta' din id-Direttiva **u għall-familji tagħhom, u biex jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw livell adegwat simili ta' protezzjoni għal kwalunkwe persuna ġuridika li tirrapporta dawn ir-reati.**

Emenda 155

Proposta ghal direttiva Artikolu 13 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li ***persuni li jirrapportaw ir-reati*** msemmija fl-Artikoli 3 u 4 ta' din id-Direttiva u li ***jipprovdu*** evidenza jew li b'xi mod ieħor ***jikkooperaw*** mal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni jew l-aġġudikazzjoni ta' tali reati, ***jinghataw*** l-appoġġ u l-assistenza meħtieġa fil-kuntest ta' proċedimenti kriminali.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li ***kwalunkwe persuna fiżika u ġuridika li tirrapporta r-reati*** msemmija fl-Artikoli 3, ***3(1a)*** u 4 ta' din id-Direttiva u li ***tjipprovdi*** evidenza jew li b'xi mod ieħor ***tikkoopera*** mal-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni jew l-aġġudikazzjoni ta' tali reati, ***tinghata*** l-appoġġ u l-assistenza meħtieġa fil-kuntest ta' proċedimenti kriminali.

Emenda 156

Proposta ghal direttiva Artikolu 13 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Il-Kummissjoni, bil-kooperazzjoni tal-Istati Membri, għandha tohloq pjattaforma fl-UE kollha li tippermetti lill-persuni jirrapportaw reati ambjentali b'mod anonimu, faċli u sigur, kif previst fl-Artikolu 3, 3(1a) u 4 ta' din id-Direttiva. Din il-pjattaforma se tippermetti wkoll lill-persuni jinfurmaw dwar kif l-Istati Membri kkonċernati ttrattaw ir-reat ambjentali. Il-Kummissjoni għandha ssegwi b'mod attiv l-allegazzjonijiet serji mal-Istati Membri kkonċernati, u għandha tippubblika regolarment dwar ir-rapporti li tirċievi.

Emenda 157

Proposta ghal direttiva Artikolu 13 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. *L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrapportaw ir-reati kriminali msemmija fl-Artikoli 3, 3(1a) u 4 ta' din id-Direttiva jkunu protetti kontra kawżi strateġiċi kontra l-parteeipazzjoni pubblika, f'konformità mad-Direttiva 2022/... [id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni li jinvolvu ruħhom f'parteeipazzjoni pubblika minn proċedimenti ġudizzjarji manifestament infondati jew abbużivi].*

Emenda 158

**Proposta għal direttiva
Artikolu 13 – paragrafu 2c (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2c. *L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu miżuri ta' protezzjoni msahħa għal persuni li jirrapportaw reati kriminali mwettqa fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali jew li jinvolvu tali organizzazzjoni.*

Emenda 159

**Proposta għal direttiva
Artikolu 14 – titolu**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Drittijiet għall-pubbliku kkonċernat li jipparteeipa fi proċedimenti

Aċċess għall-ġustizzja u drittijiet għall-pubbliku kkonċernat li jipparteeipa fi proċedimenti

Emenda 160

Proposta għal direttiva
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, f'konformità mas-sistema legali nazzjonali tagħhom, il-membri tal-pubbliku kkonċernati jkollhom drittijiet xierqa biex jipparteċipaw fi proċedimenti li jikkonċernaw ir-reati msemija fl-Artikoli 3 u 4, pereżempju bhala parti ċivili.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, f'konformità mas-sistema legali nazzjonali tagħhom, il-membri tal-pubbliku kkonċernati jkollhom drittijiet xierqa biex jipparteċipaw fi proċedimenti li jikkonċernaw ir-reati msemija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4, pereżempju bhala parti ċivili.

Emenda 161

Proposta għal direttiva
Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, f'konformità mas-sistema legali nazzjonali tagħhom, il-membri tal-pubbliku kkonċernati li d-drittijiet u l-interessi tagħhom ġew affettwati jew x'aktarx li jiġu affettwati mir-reati msemija fl-Artikoli 3, 3(1a) u 4 jistgħu jkunu intitolati li jressqu azzjonijiet quddiem il-qrati għar-restawr ambjentali u ekoloġiku.

Emenda 162

Proposta għal direttiva
Artikolu 14 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri xierqa kollha biex jiffaċilitaw l-aċċess għall-ġustizzja u jiżguraw id-drittijiet proċedurali lill-membri tal-pubbliku kkonċernati, inkluż l-aċċess għall-ghajnuna legali.

Emenda 163

Proposta ghal direttiva Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jieħdu azzjoni xierqa, bħal kampanji ta' informazzjoni u sensibilizzazzjoni **u programmi ta' riċerka u edukazzjoni, biex inaqqsu r-reati kriminali ambjentali inġenerali**, iqajmu sensibilizzazzjoni tal-pubbliku u jnaqqsu r-riskju li l-popolazzjoni ssir vittma ta' reat kriminali ambjentali. Fejn xieraq, l-Istati Membri għandhom jaġixxu f'kooperazzjoni mal-partijiet ikkonċernati rilevanti.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jieħdu azzjoni xierqa, bħal **programmi ta' riċerka u edukazzjoni, inklużi studji dwar l-origini u l-motivazzjoni għat-twertiq tar-reati ambjentali, kif ukoll** kampanji ta' informazzjoni u sensibilizzazzjoni, **inklużi dwar miżuri ta' prevenzjoni u kontra l-korruzzjoni, u mmirati lejn il-pubbliku ġenerali, is-settur privat kif ukoll l-awtoritajiet nazzjonali bl-għan li jitnaqqas l-għadd globali ta' reati** kriminali ambjentali, iqajmu sensibilizzazzjoni tal-pubbliku u jnaqqsu r-riskju li l-popolazzjoni ssir vittma ta' reat kriminali ambjentali. Fejn xieraq, l-Istati Membri għandhom jaġixxu f'kooperazzjoni mal-partijiet ikkonċernati rilevanti, **inklużi awtoritajiet kompetenti għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u l-aġġudikazzjoni tar-reati kriminali ambjentali, esperti, organizzazzjonijiet tas-settur privat, u organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-protezzjoni tal-ambjent. L-Istati Membri għandhom jiżviluppaw u jsahhu għodod bħal valutazzjonijiet tar-riskju, strateġiji kontra l-korruzzjoni u sistemi ta' spezzjonijiet amministrattivi għall-prevenzjoni u l-identifikazzjoni ta' reati ambjentali.**

Emenda 164

Proposta ghal direttiva Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet nazzjonali li jidentifikaw, jinvestigaw, jibdew proċedimenti kriminali

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet nazzjonali **li jwettqu spezzjonijiet**, jidentifikaw, jinvestigaw,

kontra reati ambjentali jew jiddeċiedu dwarhom, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat **u** riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi suffiċjenti meħtieġa għat-twettiq effettiv tal-funzjonijiet tagħhom relatati mal-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva.

jibdew proċedimenti kriminali kontra reati ambjentali jew jiddeċiedu dwarhom, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat **u speċjalizzat, jipprovdu taħriġ regolari lil dan il-persunal, u jiżguraw li dawn l-awtoritajiet nazzjonali jkollhom** riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi suffiċjenti meħtieġa għat-twettiq effettiv tal-funzjonijiet tagħhom relatati mal-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva. **L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu korpi speċjalizzati jew jikkonferixxu mandat speċjalizzat lil korpi eżistenti, bhala unitajiet speċjalizzati fi hdan l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi kif ukoll awtoritajiet ġudizzjarji speċjalizzati jew kmamar fi qrati kriminali ġenerali, bil-kompetenza primarja li jidentifikaw, jinvestigaw, jibdew proċedimenti u jaġġudikaw reati ambjentali, u jghammru lil dawk il-korpi bir-riżorsi meħtieġa biex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom.**

Emenda 165

Proposta għal direttiva Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Mingħajr preġudizzju għall-indipendenza ġudizzjarja u d-differenzi fl-organizzazzjoni tal-ġudikatura madwar l-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jitolbu lil dawk responsabbli għat-taħriġ tal-imħallfin, il-prosekuturi, il-pulizija, il-persunal ġudizzjarju u l-persunal tal-awtoritajiet kompetenti involuti fi proċedimenti u investigazzjonijiet kriminali biex jipprovdu taħriġ speċjalizzat f'intervalli regolari **rigward l-oġġettivi** ta' din id-Direttiva u adattat għall-funzjonijiet tal-persunal u tal-awtoritajiet involuti.

Emenda

Mingħajr preġudizzju għall-indipendenza ġudizzjarja u d-differenzi fl-organizzazzjoni tal-ġudikatura madwar l-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jitolbu lil dawk responsabbli għat-taħriġ tal-imħallfin, il-prosekuturi, il-pulizija, il-persunal ġudizzjarju u l-persunal tal-awtoritajiet kompetenti involuti fi proċedimenti u investigazzjonijiet kriminali biex jipprovdu taħriġ speċjalizzat **u skambji tal-ahjar Prattiki fil-livell tal-UE** f'intervalli regolari **biex jiġi żgurat il-ksib effettiv tal-oġġettivi** ta' din id-Direttiva u adattat għall-funzjonijiet tal-persunal u tal-awtoritajiet involuti. **It-taħriġ speċjalizzat għandu jkopri wkoll l-użu Prattiku ta' għodod investigattivi disponibbli biex tiġi miġġielda l-**

kriminalità ambjentali, kif imsemmi fl-Artikolu 18 ta' din id-Direttiva, kif ukoll il-kooperazzjoni effettiva bejn l-awtoritajiet kompetenti differenti, b'mod partikolari rigward l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati ambjentali transnazzjonali, u r-rabtà tagħhom ma' forom oħra ta' reati serji.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk responsabbli għal dan it-tahriġ ikollhom finanzjament suffiċjenti, stabbli u prevedibbli disponibbli għall-organizzazzjoni regolari tat-tahriġ.

Il-Kummissjoni għandha, fi żmien raġonevoli, tiehu l-miżuri meħtieġa biex tiżgura li t-tahriġ online għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi pprovdut mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tahriġ fl-Infurzar tal-Liġi (CEPOL) ikun disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE sabiex ikun jista' jiġi massimizzat l-għadd ta' riċevituri tat-tahriġ.

Emenda 166

Proposta għal direttiva Artikolu 18 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li għodod ta' investigazzjoni effettivi, **bhal** dawk li jintużaw f'każijiet ta' kriminalità organizzata jew każijiet oħra ta' reati **kriminali** serji, ikunu disponibbli għall-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni tar-reati msemmija fl-Artikoli 3 u 4.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li għodod ta' investigazzjoni effettivi, **inkluz** dawk li jintużaw f'każijiet ta' kriminalità organizzata jew każijiet oħra ta' reati serji **b'dimensjoni transfruntiera**, ikunu disponibbli għall-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni tar-reati msemmija fl-Artikoli 3, **3(1a)** u 4.

Emenda 167

Proposta għal direttiva Artikolu 19 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Koordinazzjoni u kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti fi **Stat Membru**

Emenda

Koordinazzjoni u kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti fi **hdan l-Istati Membri u fosthom u mal-korpi rilevanti fil-livell tal-UE**

Emenda 168

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 19 – paragrafu 1 – punt d**

Test propost mill-Kummissjoni

(d) l-iskambju tal-ahjar prattika;

Emenda

(d) l-iskambju tal-ahjar prattika, **inkluż dwar l-istabbiliment ta' awtoritajiet speċjalizzati tal-infurzar tal-ligi u dawk ġudizzjarji kompetenti ghal reati ambjentali, kif previst fl-Artikolu 16;**

Emenda 169

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 19 – paragrafu 1 – punt e**

Test propost mill-Kummissjoni

(e) l-assistenza lin-networks Ewropej ta' prattikanti li jahdmu fuq kwistjonijiet rilevanti għall-ġlieda kontra r-reati ambjentali u l-ksur relatat,

Emenda

(e) l-assistenza **lill-aġenziji u l-korpi Ewropej, u** lin-networks Ewropej ta' prattikanti li jahdmu fuq kwistjonijiet rilevanti għall-ġlieda kontra r-reati ambjentali u l-ksur relatat,

Emenda 170

**Proposta ghal direttiva
Artikolu 19 – paragrafu 1 – subparagrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

u jistgħu jiehdu l-forma ta' korpi ta' koordinazzjoni speċjalizzati, memoranda ta' qbil bejn l-awtoritajiet kompetenti, in-networks nazzjonali tal-infurzar u

Emenda

u jistgħu jiehdu l-forma ta' korpi ta' koordinazzjoni speċjalizzati **b'punt ta' kuntatt mahtur**, memoranda ta' qbil bejn l-awtoritajiet kompetenti, in-networks

attivitajiet kongunti ta' taħriġ.

nazzjonali tal-infurzar u attivitajiet kongunti ta' taħriġ.

Il-Kummissjoni Ewropea ghandha tiffacilita tali koordinazzjoni billi ttipprovdi appoġġ u tippromwovi struttura aktar istituzzjonalizzata ghan-networks eżistenti ta' Prattikanti.

L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li, fejn rilevanti, meta jinvestigaw jew jipproċedu kontra r-reati msemmija fl-Artikoli 3, 3(1a), u 4, l-awtoritajiet tagħhom jistabbilixxu kuntatti u konsultazzjonijiet u jżommu kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet kompetenti ta' Stati Membri oħra affettwati u mal-istituzzjonijiet, l-aġenziji, il-korpi u l-uffiċċji tal-UE rilevanti fil-mandati u l-kompetenzi rispettivi tagħhom.

Emenda 171

Proposta ghal direttiva Artikolu 19a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 19a

Investigazzjoni ta' reati ambjentali fil-livell tal-UE

Il-Kummissjoni ghandha, fi żmien 12-il xahar mid-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva, tfassal rapport dwar il-possibiltà u l-modalitajiet tal-estensjoni tal-kompetenzi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kif previst fl-Artikolu 86 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, biex jinkludu reati ambjentali transfruntiera serji li huma ta' detriment għall-interessi tal-Unjoni jew li jaffettwaw l-applikazzjoni konsistenti tal-politiki tal-UE relatati mal-protezzjoni tal-ambjent, u tippreżentah lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew.

Emenda 172

Proposta għal direttiva

Artikolu 20 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Sa [OP – dahhal id-data*** – fi żmien sena mid-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu, jippubblikaw u jimplementaw strateġija nazzjonali dwar il-ġlieda kontra r-reati kriminali ambjentali li bhala minimu għandha tindirizza dan li ġej:

Emenda

1. Fi żmien sena mid-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu, jippubblikaw u jimplementaw strateġija nazzjonali dwar il-ġlieda kontra r-reati kriminali ambjentali li bhala minimu għandha tindirizza dan li ġej:

Emenda 173

Proposta għal direttiva

Artikolu 20 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) il-modi ta' koordinazzjoni u kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti;

Emenda

(c) il-modi ta' koordinazzjoni u kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ***nazzjonali*** kompetenti, ***u bejn l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tagħhom u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ta' Stati Membri oħra;***

Emenda 174

Proposta għal direttiva

Artikolu 20 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) il-proċeduri u l-mekkaniżmi għall-monitoraġġ ***u*** l-evalwazzjoni regolari tar-risultati miksuba;

Emenda

(f) il-proċeduri u l-mekkaniżmi għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni ***u r-rapportar*** regolari tar-risultati miksuba ***u tal-grad ta' implimentazzjoni u infurzar tad-dispożizzjoni ta' din id-Direttiva;***

Emenda 175

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) l-għadd ta' kazijiet ta' reati ambjentali investigati;

Emenda

(b) l-għadd ta' kazijiet ta' reati ambjentali investigati, ***proċessati u agġudikati***;

Emenda 176

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) it-tul medju tal-investigazzjonijiet kriminali ta' reati ambjentali;

Emenda

(c) it-tul medju tal-investigazzjonijiet kriminali ta' reati ambjentali ***kif ukoll ta' proċedimenti kriminali***;

Emenda 177

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) l-għadd ta' kundanni għal reati ambjentali;

Emenda

(d) l-għadd ***totali*** ta' kundanni għal reati ambjentali;

Emenda 178

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 2 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) l-għadd ta' kundanni għal reati ambjentali relatati ma' reati mwettqa fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali;

Emenda 179

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 2 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(db) l-għadd ta' kundanni għal reati ambjentali relatati ma' reati mwettqa minn uffiċjal pubbliku jew li jinvolvu awtorità pubblika;

Emenda 180

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 2 – punt ga (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ga) l-għadd ta' kawżi fil-qorti li ntemmu minhabba l-iskadenza tal-perjodu ta' preskrizzjoni;

Emenda 181

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li analiżi kkonsolidata tal-istatistika tagħhom ***tiġi ppubblikata b'mod regolari.***

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***d-data statistika msemmija fil-paragrafu 2 u*** analiżi kkonsolidata tal-istatistika tagħhom ***jiġu ppubblikati kull sena. Is-sena ta' wara li jiġi stabbilit il-format standard imsemmi fl-Artikolu 22, l-Istati Membri għandhom jibdew jużawh għall-pubblikazzjonijiet annwali tagħhom tal-istatistika.***

Emenda 182

Proposta għal direttiva
Artikolu 21 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tippubblika regolarment rapport ibbażat fuq id-data statistika mibgħuta mill-Istati Membri. Ir-rapport għandu jiġi ppubblikat għall-ewwel darba ***tliet snin*** wara li jkun ġie ddeterminat il-format standard imsemmi fl-Artikolu 22.

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tippubblika regolarment rapport ibbażat fuq id-data statistika mibgħuta mill-Istati Membri. Ir-rapport għandu jiġi ppubblikat għall-ewwel darba ***sentejn*** wara li jkun ġie ddeterminat il-format standard imsemmi fl-Artikolu 22. ***Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-formola standard sa mhux iktar tard minn 18-il xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva.***

Emenda 183

**Proposta għal direttiva
Artikolu 24a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 24a

Linji gwida

1. Il-Kummissjoni Ewropea, f'kooperazzjoni man-networks ta' prattikanti Ewropej u mal-esperti u l-partijiet ikkonċernati rilevanti, għandhom jipprovdu b'mod regolari linji gwida individwali kif ukoll linji gwida u rakkomandazzjonijiet kollettivi dwar l-aspetti tad-Direttiva lill-Istati Membri u lill-awtoritajiet tagħhom fejn tqis li jkun mehtieg biex tiġi żgurata traspożizzjoni u implimentazzjoni korretta, konsistenti u koerenti ta' din id-Direttiva fil-livell tal-Istati Membri.

Dawn il-linji gwida għandhom jinkludu l-identifikazzjoni ta' sitwazzjonijiet b'riskju għoli u theddid potenzjali li jikkonċernaw persuni li jirrapportaw reati ambjentali, u rakkomandazzjonijiet għal azzjonijiet ta' segwitu u miżuri ta' protezzjoni f'konformità mal-Artikolu 13 ta' din id-Direttiva.

2. F'konformità mal-paragrafu 1 u sabiex jiġu żgurati l-konsistenza u l-koerenza

fost l-Istati Membri għall-fini tal-infurzar tal-liġi u għall-prevenzjoni tal-forum shopping mit-trasgressuri, il-Kummissjoni għandha, fi żmien 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva, tohróg linji gwida biex tiffacilita l-fehim komuni fost l-Istati Membri tal-elementi previsti fil-paragrafi 3 sa 5 tal-Artikolu 3 f'konformità mad-dritt ambjentali nazzjonali u Ewropew.

Emenda 184

Proposta għal direttiva Artikolu 25 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Sa [OP – dahhal id-data ta' *sentejn* wara li jintemm il-perjodu ta' traspożizzjoni], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta sa fejn l-Istati Membri hadu l-miżuri meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-Kummissjoni għat-thejjija ta' dak ir-rapport.

Emenda

1. Sa [OP – dahhal id-data ta' *sena* wara li jintemm il-perjodu ta' traspożizzjoni], *u kull tliet snin wara dan*, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta sa fejn l-Istati Membri hadu l-miżuri meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-Kummissjoni għat-thejjija ta' dak ir-rapport. *Il-Kummissjoni għandha thejji r-rapport abbażi mhux biss tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri, iżda wkoll abbażi tal-iskrutinju tagħha stess kif ukoll abbażi ta' konsultazzjonijiet pubbliċi li jinvolvu lill-partijiet ikkonċernati rilevanti, inklużi l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, l-aġenziji tal-protezzjoni ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti.*

Emenda 185

Proposta għal direttiva Artikolu 25 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Kull sentejn minn **[OP – dahhal id-data ta' sena wara li jintemm il-perjodu ta' traspożizzjoni]**, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni rapport fi żmien tliet xhur li jinkludi sommarju dwar l-implimentazzjoni u l-azzjonijiet meħuda skont l-Artikoli **15 sa 17, 19 u 20**.

Emenda 186

**Proposta għal direttiva
Artikolu 25 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Sa [OP – dahhal id-data - **hames** snin wara li jintemm il-perjodu ta' traspożizzjoni], il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni tal-impatt ta' din id-Direttiva u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-Kummissjoni għat-tnejn ta' dak ir-rapport.

Emenda

2. Kull sentejn minn **meta** jintemm il-perjodu ta' traspożizzjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni rapport fi żmien tliet xhur li jinkludi sommarju dwar l-implimentazzjoni u l-azzjonijiet meħuda skont l-Artikoli **3 sa 21**.

Emenda

3. Sa [OP – dahhal id-data - **erba'** snin wara li jintemm il-perjodu ta' traspożizzjoni], il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni tal-impatt ta' din id-Direttiva **kif ukoll tal-htieġa li tiġi agġornata l-lista ta' reati fl-Artikolu 3** u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-Kummissjoni għat-tnejn ta' dak ir-rapport.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Il-protezzjoni tal-ambjent permezz tad-dritt kriminali u s-sostituzzjoni tad-Direttiva 2008/99/KE
Referenzi	COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	JURI 27.1.2022
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	LIBE 27.1.2022
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Saskia Bricmont 5.9.2022
Eżami fil-kumitat	25.10.2022
Data tal-adozzjoni	6.2.2023
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 35 –: 16 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Konstantinos Arvanitis, Katarina Barley, Theresa Bielowski, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Lena Düpont, Lucia Ġuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Maria Grapini, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Diana Riba i Giner, Isabel Santos, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Tom Vandendriessche, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Dietmar Köster, Alessandra Mussolini, Matjaž Nemec, Janina Ochojska, Anne-Sophie Pelletier, Thijs Reuten, Miguel Urbán Crespo, Axel Voss
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Aurélia Beigneux, Milan Brglez, Katalin Cseh, Marie Dauchy, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Tomasz Frankowski, Vlad Gheorghe, Martin Hojsík, Max Orville, Mounir Satouri

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT LI JINTALAB
JAGĦTI OPINJONI**

35	+
Renew	Katalin Cseh, Lucia Āuriř Nicholsonov, Vlad Gheorghe, Martin Hojsik, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Krner, Max Orville, Maite Pagazaurtunda, Ramona Strugariu
S&D	Katarina Barley, Theresa Bielowski, Milan Brglez, Paolo De Castro, Maria Grapini, Evin Incir, Łukasz Kohut, Dietmar Kster, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, MatjaŹ Nemeč, Thijs Reuten, Isabel Santos, Elena Yoncheva
Ix-Xellug	Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Anne-Sophie Pelletier, Miguel Urbn Crespo
Verts/ALE	Patrick Breyer, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Mounir Satouri, Tineke Strik

16	-
ECR	Patryk Jaki
ID	Aurlia Beigneux, Susanna Ceccardi, Marie Dauchy, Tom Vandendriessche
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Dpont, José Manuel Fernandes, Tomasz Frankowski, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Alessandra Mussolini, Janina Ochojska, Paulo Rangel, Axel Voss, Javier Zarzalejos

0	0

Tifsira tas-simboli uŹati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni